

*Hasan Ziyâî'nin Kıssa-i Şeyh 'Abdürrezzâk'ı (Şeyh-i San'an Mesnevîsi)
Müberrâ Gürgendereli*

KISSA-İ ŞEYH 'ABDÜRRREZZÂK

*Fe'ilâtün Fe'ilâtün Fe'ilün
(Fâ'ilâtün) (Fa'lün)
Bismillâhirrahmânirrahîm*

1. Açalum mülk-i kemâle râhı
Diyelüm şevk ile bismillâhı
2. Olmayan râh-ı Hudâya sâlik
Olmaz ol mülk-i kemâle mâlik
3. Besmeleyle idelüm kâra şürû'
Kâr-ı efkâr-ı dil-efkâra şürû'
4. Besmele rehberidür insânuñ
Besmele zîveridür Kur'ânuñ
5. Besmeledür ser-i Kur'ân-ı 'azîm
Fâtih-i bâb-ı gülistân-ı na'îm
6. Sırr-ı ser-sûre-i Furkân-ı 'azîm
Fâtih-i Fâtîha-i nazm-ı Kerîm
7. Zîver-i safha-i levh-i mahfûz
Ebrû-yı rû-yı kelâm-ı melfûz
8. İbtidâ yazdı anı levhe kalem
Andadur 'ilm-i cemî'-i 'âlem
9. Koma dilden anı her şâm u sabâh
Bâb-ı firdevse çün oldu miftâh
10. Yaraşur nazm-ı güher-bâr içre
Bîd şâhı gibi gülzâr içre
11. Hatt-ı sebz ile yazılsa meselâ
Olur ol serv ü sanevberâsâ
12. Resm olınsa idi sefid ile ol
Görinür hemçü menâr-ı makbûl
13. Ger siyâh ile yazılsa fi'l-hâl
Olur ol sâye-i şimşâd-misâl

14. Lâciverd ile ger olsa mektûb
Görinür nahl-i benefşe gibi hûb
15. Hatt-ı zerd ile yazılsaydı eger
Bir hazân irmiş agaca beñzer
16. Olur ol sürh ile yazılsa tamâm
Rümh-ı gül-reng-i guzâtü'l-İslâm
17. La'l-gûn ney-şekere beñzedi hem
Oldı evrâkı hurûf-ı a'zâm
18. Şeker-i terdür o ra'nâ ma'nâ
Tûtîdür anı diyen dil gûyâ
19. Fi'l-mesel nokta-i bâsı anuñ
Hâlidür sanki ruh-ı Kur'ânuñ
20. Fi'l-hakîka olur ol nokta-i bâ
Merdüm-i dîde-i erbâb-ı recâ
21. Eyle ol noktaya sıdk ile nazar
Katre-i âb-ı hayâta beñzer
22. Kıble-i kalb-i kelâm-ı Mevlâ
Hacerü'l-esvedidür nokta-i bâ
23. Başıdur bâsı beyânuñ hakkâ
Ger bakabilseñ odur rûy-ı bakâ
24. Sînidür 'âlem-i câna hurşîd
İstivâ' hattıdur ol medd-i medîd
25. Meddüñ üstindeki sîn-i merkûm
Fi'l-mesel riştede dürr-i manzûm
26. Sanki remz ile o medd-i memdûd
Gösterür 'âbide râh-ı ma'bûd
27. Râh-ı takvâda olanlar mümtâz
Bilür ol meddi hemân 'ömr-i dırâz
28. Meddidür sanki 'asâ-yı Mûsâ
Mîmidür mühr-i Süleymân gûyâ
29. Erba'înuñ giregör halvetine
Vâkıf ol mîmüñ ulu hikmetine
30. Anda ol mîm ü elif kim mâdur
'Ayn-ı Kevser gibi müstesnâdur

31. Oldı engüşt-i şehâdet elifi
Vahdet-i Hakka işâret elifi
32. Vahdet ehli ol elif gibi hemîn
Olasın tâ ki ol Allâha yakîn
33. Togruluk eyle elif gibi müdâm
İtmeye tâ ki elem kaddüñi lâm
34. Anda olan elif ü lâm hemân
Dest-i gâzîde olan tîr ü kemân
35. Lafza-i Allâh nişânı gûyâ
Sâye-i dest-i keremdür mahzâ
36. Sûrh ile yazsalar anı ammâ
Görinür pençe-i mercânâsâ
37. Nazar it şedde-i müstesnâya
Lafza-i Allâhdan olmuş sâye
38. Hâsıdur ‘âbide-i çeşm-i rûşen
Cânib-i ‘izzete oldur revzen
39. Eyledi râları ‘aynıyla ‘ayân
Kâb-ı kavseyn rumûzını beyân
40. Râları gurre-i garrâ-yı dü ‘îd
Hâları manzar-ı bâg-ı ümmîd
41. Gonçedür heşt behište iki hâ
Yâ ser-i hançer-i erbâb-ı gazâ
42. Fi’l-mesel oldı o nûn-ı Rahmân
Nokta-i dâ’ire-i kevn ü mekân
43. Da‘vet-i rahmete yâ harf-i nidâ
Yâ kemândur yed-i gâzîde o yâ
44. Âhir-i besmelede yâ ile mîm
Oldı gûyâ yem-i eltâf-ı kerîm
45. Besmeledür şeh-i iklîm-i makâl
Hall olur anuñ ile müşkil-i hâl
46. Bir alây oldı hurûfî anuñ
Sıмага ‘askerini şeytânûñ

47. Cennete uçmak için mü'minler
Zikr ü fikrin idinür bâl ü per
48. Vasfınuñ dimeyevüz binde birin
İn vasefnâhü ilâ yevmi'd-dîn
49. Hamd-i bî-hadd o Hudâ-yı pâke
'Akl ü cân virdi bir avuç hâke
50. Defter-i kevn ü mekân evrâkı
Fânîdür cümle vü oldur Bâkî
51. Kâdir ü Hâlık ü Settâr oldur
Nâsır u Râzık u Gaffâr oldur
52. Rahmetüñdendür anuñ rây-ı ferah
Dâldur kudretine kavs-i kuzah
53. Gökleri kıldı hevâ üzre binâ
Ce'ale'l-arza kenakşın fi'l-mâ
54. Anuñ emriyle yürür gökde sehâb
Yagdurur yiryüzine katre-i âb
55. Hâr-ı huşk üzre bitirür gül-i ter
Kara yirden çıkarur sünbül-i ter
56. Zulmet ü nûrı ol eyler peydâ
Kâdirun kad ce'ale's-şemse ziyâ
57. Gülsitân-ı ceberûtında felek
Varak-ı sūsene beñzer lâ-şek
58. Bahr-ı mecdinde anuñ deryâlar
Degül illâ ki küçük katre kadar
59. Anuñ emri ile her vakt-i seher
Gonçenüñ bâd-ı sabâ göñlin açar
60. Şâhıdur şâhların bendelerüñ
Dest-gîridürür efgendelerüñ
61. 'Aybı setr idici Settâr oldur
Zenbi 'afv idici Gaffâr oldur
62. Oldurur Kâdir ü Vehhâb ü Kerîm
Cân bulur emri ile 'azm-i remîm
63. Hüsni hüsn ehline eyler ihsân
Şâhid oldu buña Mâh-ı Ken'ân

64. Halk ider kudret ile dünyâda
Dürlü dürlü sadeñi deryâda
65. Yücedür kasr-ı celâl-i Cebbâr
İremez aññ kemend-i efkâr
66. Yem-i hayretde talup kaldı ‘ukûl
Bulamaz fikri kenârına vusûl
67. ‘Akl u fikri odur insâna viren
Yücedür ‘akl anı fikr itmekden
68. Heft yem çâr ‘anâsır dü cihân
Şeş cihet birliğine cümle cihân
69. Birdür ol birr ile ihsân anuñ
Kul anuñ derd ile dermân anuñ
70. Çâre-sâzıdur o nâ-çârlaruñ
Dest-gîridür o bîmârlaruñ
71. Hilm anuñ hükm anuñ hikmet anuñ
Kût anuñ kuvvet anuñ kudret anuñ
72. Melek ü mülk-i mükemmel anuñ
‘İzzet ü saltanat ol sultânuñ
73. Zerredür mihr anuñ envârından
Bahr katre yem-i âsârından
74. Dâr-ı dehri yaradup kıldı Hudâ
Çâr dîvâr-ı ‘anâsır peydâ
75. Merd-i pür-derde devâ eyleyen ol
Rûh-ı mecrûha şifâ eyleyen ol
76. Gülşen-i kudretin iden idrâk
Câme-i ‘aklın ider gül gibi çâk
77. Görinen tâk-ı sipihr üzre hilâl
Kudreti kapusına halka-misâl
78. Kullara dâ’im ider lutf u ‘atâ
Hasbina’llâh ve ni‘me’l-Mevlâ

**Şâh-ı enbiyâ ve mâh-ı evliyâ Hazret-i Muhammed Mustafâ’nın
na’t-ı dil-güşâsıdır**

79. Ma‘den-i lutf u sehâ kân-ı kerem
Bende-i Hâlık u sultân-ı ümem
80. Mihr-i gerdûn-ı hüdâ mâh-ı rüsûl
Bende-i hâss-ı Hudâ şâh-ı rüsûl
81. Şârib-i meşrebe-i “a‘taynâk”
Lâyık-ı sadr-ı “ve mâ erse’lnâk”
82. Hilkat-i halk-ı cihânuñ sebebi
‘Âlemüñ fahrı Resûl-i ‘Arebî
83. Gümrehân-ı ümemüñ râhberi
Kân-ı mâ-kâne Muhammed güheri
84. Enbiyâ ‘askerinüñ ser-tâcı
Cümle ‘âlem işigi muhtâcı
85. Çün safı vasfın işitdi Sâfî
Didi kendümde anuñ vassâfı
86. Medh olındukda ezel ol memdûh
İşidüp biñ yaşadı Hazret-i Nûh
87. Vasfın işitdi Halîl-i Mevlâ
Diledi şevkine yanup yakıla
88. Rif‘atin seyr idüñ ol mahbûbuñ
Kurretü’l-‘aynı idi Ya‘kûbuñ
89. Eyledi Yûsufa rüchân-ı ‘ayân
Varsun ol Mısırda olsun sultân
90. İdine derd-i dil ol cânânı
Olsa Eyyûbuñ eger dermânı
91. Aña tercîh ile Dâvud ögmek
Tut ki sovk demür oldu dögmek
92. Şevket ü mülk-i Süleymân meselâ
Mülkine nisbet anuñ bâd-ı hevâ
93. Göricek mu‘cizesin müstesnâ
Gitdi götürdi ‘asâyı Mûsâ
94. Nice sultân olur ol şâh-ı cemîl
Kulı kurbânı anuñ İsmâ‘îl
95. Göklere gitdi egerçi ‘Îsâ
Didi el arkası yirde ammâ

96. Anuñ içün yaradıldı ‘âlem
Hûr u rıdvân u behişt ü âdem
97. Yüzi suyına anuñ ol Mevlâ
Kıldı deryâları yirde peydâ
98. Ser-i engüşt ile ol şâh-ı beşer
Eyledi şevke gelüp şakk-ı kamer
99. Bir avuc hâk ile kıldı hakkâ
‘Ayn-ı a‘dâyı ‘umûmen a‘mâ
100. Enbiyâ hayline seyyiddür ol
Dîn esâsına mü’eyyiddür ol
101. Nola bî-sâye ise nûr-ı Hudâ
Olımaz sâyesi nûruñ zîrâ
102. Çıksa sahrâya o zıll-ı Vehhâb
Sâye bân olur idi aña sehâb
103. Mevlidi Ka‘be-i ‘uşşâk-ı cihân
Merkadi kible-i ehl-i î mân
104. Fakr ile eyler idi her dem fahr
Oldurur pâdişeh-i kişver-i fakr
105. Âdeme mahz-ı sa‘âdetdür ol
‘Âleme nûr-ı hidâyetdür ol
106. Ol cihânuñ güneşi itdi zuhûr
Tutdı âfâkı ser-â-ser ol nûr
107. Şer‘inüñ şem‘-i ziyâ-bahşâsı
Fihi nûrun ve huden li’n-nâsi
108. Oldı ashâbı o mâhuñ encüm
Radiya’llâhu teâlâ ‘anhüm

**Münacât ve ‘arz-ı hâcât-ı Hazret-i Refî‘ü’d-derecât ü
Kadıyü’l-hâcât**

109. Meded Allâh meded âh meded
Cürm ü ‘isyânuma yok hadd ü ‘aded
110. Genc-i ihsânuña had yok yâ Rab
İtdüğüm cürmi bağışla baña hep

111. Ey kabûl eyleyici hâcâtı
Sen nasîb eyle baña cennâtı
112. Dûzaha lâyük isem cennet vir
Ma‘siyet itdüm ise rahmet vir
113. Aglaruz hazretüñe ey Mevlâ
Mâcerâmuz kamu ma‘lûm saña
114. Yanmışam hicr odına dünyâda
Yakma tamu odına ‘ukbâda
115. Sensin ol pâdişeh-i bende-nevâz
‘Afv idersin idicek bende niyâz
116. Kul hatâ eyler vü sen lutf u ‘atâ
Saña mahsûsdur ihsân u sahâ
117. Ma‘siyetden beni irag eyle
Kefenâsâ yüzümi ag eyle
118. Şol zamân kim sunıla câm-ı memât
Eyle tâbûtı baña fûlk-i necât
119. Nokta-ı ‘afv ile ‘aybum gayb it
Hüner ehlinde beni bî-‘ayb it
120. ‘Ayn-ı isyânımı kûr eyle benüm
Hâne-i kalbümi nûr eyle benüm
121. Bu riyâdan beni sen eyle ırak
Bûriyâ gibi anı kıl ihrâk
122. Baña yâr olmaya yâ Rab cühelâ
Ki muhannedür ol ashâb-ı belâ
123. Sen muhanneden irag eyle beni
Leke kılmaya libâs-ı bedeni
124. Kıllet ile kuluñı eyleme ac
Sag gözi sol göze itme muhtâc
125. Göñlümüñ şehrini ma‘mûr eyle
Kıssa-i gussamı meşhûr eyle
126. Bedenüm kal‘asın itme vîrân
Bûmveş yatmaya cânum hayrân
127. ‘Aklumuñ ‘aynını sen kûr itme
Çeşm-i nergis gibi bî-nûr itme

128. Gelicek gözüme h^vâb-ı gaflet
Sepele yüzüme âb-ı rahmet
129. Şem‘-i îmânum uyansun yâ Rab
Hâne-i dilde o yansun yâ Rab
130. Ya‘ni dil hânesin itsün pür-nûr
Eylesün zulmet-i ‘isyânımı dûr
131. Ne revâ kûşe-i mihnetde meded
Ki **Ziyâ’î** kala zulmetde ebed
132. Zinde oldukca bu cân ile tenüm
Kalbümüñ nakdini kalb itme benüm
133. Kâleb-ı kalbümi pür-envâr it
Şecer-i ‘ömrümi ber-hurdâr it
134. Harf-i ‘illet koma elfâzumda
Hem rekâket koma elfâzumda
135. Sen benüm sözümi pür-sûz eyle
Sûz-nâk eyle cihân-sûz eyle
136. Fikrümüñ beñzine vir hüsn ü cemâl
İde tâ ‘âşıkına ‘arz-ı visâl
137. Her dem efkârımı efgâr itme
Ta‘n-ı a‘dâya sezâvâr itme
138. Ne belâdur ki gele bir câhil
Medhali yog iken ola dâhil
139. Bilmeyenler elif ü bâyı henüz
Âbveş dahl ide bahre şeb ü rûz
140. Hiç fark itmeyen ağı karadan
Rûz u şeb söyleye ta‘n ile sühan
141. Dimek ister bilürin ben de tamâm
Ki fesâhatde midür nazm-ı kelâm
142. Haberi yok ki anuñ yok haberi
‘Aybdan fark ide lafz-ı hüneri
143. Sen anuñ gibi habîsi yâ Rab
İtme teşvîş-i dil-i pâke sebeb

144. Herze-gûlardan ırag it sözümi
İki ‘âlemde sen ag it yüzümi

145. Nâzım-ı nazm-ı latîf eyle beni
Ki zuhûr ide fesâhat sühani

146. Yazıla karalanup bu evrâk
Kıssa-i gussa-i ‘Abdürrezzâk

Sebeb-i nazm-ı kitâb-ı ‘Abdürrezzâk

147. Bir zamân gâlib olup şevk-i şebâb
Eyledüm sayf u şitâ ‘aşka şitâb

148. Ol hevâ ile diyüp nice gazel
Cem‘-i dîvân dahı itdüm ezel

149. Nazm u nesr ile ki mu‘tâd oldum
Hele üstâd ile üstâd oldum

150. ‘Âkıbet bu felek-i dûn-perver
Bende fehmi eyledi fi’l-cümle hüner

151. ‘Âdetince baña cevri itdi ‘azîm
Eyledi fakr makâmında mukîm

152. ‘Ayn-ı ‘azl oldı baña her gazelüm
Elem oldı gice gündüz emelüm

153. Şi‘rûme itmedi kimse ragbet
Baña yeg oldı vatandan gurbet

154. ‘Ayn-ı ‘ayb oldı meger şimdi hüner
Nazm-ı pâki kim okur kim diñler

KIT‘A

Fe‘ilâtün Mefâ‘ilün Fe‘ilün

155. Ey **Ziyâ’î** bu şehir halkında
Baña hiç şefkat u ‘inâyet yok

156. Belki bunlar ya ma‘rifetsüzdür
Bende yâ zerre kâbiliyyet yok

157. Kudretiyle beni takdîr-i İlâh
Gurbete saldı nice derd ile âh
158. Sararup berg-i hazân gibi revân
Rûzgâr ile olup yola revân
159. Hâr u has gibi ‘ıyâlümle tamâm
Eyledüm sâhil-i deryâyı makâm
160. Mâh-ı nev gibi kalup lâgar u zerd
Baña bir kûşede reng eyledi derd
161. Nice eyyâm-ı medîd ü meh ü sâl
Bûlbûl-i tab‘ı melâl eyledi lâl
162. Kahr idüp dehr beni eyledi ac
Katı alçaklara oldum muhtâc
163. Bir dilim etmegi mânend-i hilâl
Bulımazdum ki idem kût-ı ‘ıyâl
164. Bi’z-zarûrî nice gün bûmâsâ
Gündüzün sâ’im olurdum fârzâ
165. Geçdi ‘ömrüm elem ü mihnet ile
Derd ile zillet ile killet ile
166. ‘Ömr-i ma‘mûresi vîrân oldu
Cân bu esrâr ile hayrân oldu
167. Böyle hayretde vü hasretde iken
Böyle bî-ragbet ü gurbetde iken
168. İztrâb itdi hemân cân-ı ‘azîz
Eyledi geldüğü iklîme gürîz
169. Böyledür ‘âdeti cânun her bâr
Geldüğü semte gider âhir-kâr
170. Hele ben neyledüm ise itdüm
Geldüğüm cânibe vardum gitdüm
171. Meskenümde yine miskîn oldum
Derde düşdüm yine gamgîn oldum
172. Bir cihet umdı göñül anda meger
Şeş-cihet cânibine kıldı nazar
173. Bir cihetden kapu olmadı güşâd
Olmadum ‘âlem içinde dilşâd

174. Yok nukûdum ki ticâret ideyin
San‘atum yok nice san‘at ideyin
175. Bâri haddâd ya debbâg olsam
Yüz karasıyla ya sabbâg olsam
176. Yâ İlâhî ne belâdur bu belâ
Feth-i bâb olmadı dünyâda baña
177. N’ideyin kande varayın gideyin
Tâli‘ümden kime şekvâ ideyin
178. Bu kasâvetde bu mihnetde iken
Bu meşakkatde bu zahmetde iken
179. Nâgehân mülhem-i gayb itdi hitâb
Didi ey derd odına bagrı kebâb
180. Bilme misin ki işitmişdük ezel
Bir kerem ehli ki yok aña bedel
181. Tâlib-i ma‘rifet ü ‘ilm ü kemâl
Râgıb-ı ehl-i hüner mîr-i ricâl
182. Mîr-i erbâb-ı ma‘ârif ‘ârif
Bî-tevakkuf kamu hâle vâkîf
183. Merdüm-i dehr ü murâd-ı ‘âlem
Merdüm-i dîde-i nesl-i âdem
184. Bî-hisâb asl u haseb var ammâ
Anuñ aslı gibi olmaz aslâ
185. Vâsıl-ı vasl-ı ‘ulûm-ı ‘allâm
Ki Vusûlîdür aña mahlas u nâm
186. Ya‘ni Yahyâlı Mehmed Beg kim
Oldı ‘adl ile cihâna hâkim
187. Ne ulu devlet olur bu âyâ
İki dîvânı turur müstesnâ
188. Birisi emr-i emâretde şerîf
Birisi nazm-ı fasâhatde latîf
189. Mâlik-i mülk-i kemâl ü kelimât
Mahsen-i ahsen ü ehl-i hasenât

190. Nükte-dân ehl-i ma‘ârif begdür
‘Arz-ı hâl eyle ki Allâh yegdür
191. Âsitânına iderdüñ niyyet
Şükr kim kapuña geldi devlet
192. Hâk-i pâýına itdi kasd-ı güzer
Komadı kıllet ile ba‘de’s-sefer
193. Minnet Allâha ki ol mîr-i kerîm
Bir yakın yire gelüp oldu mukîm
194. Hünerüñ var ise kıl ‘arz-ı kemâl
Hâk-i pâýına var itme ihmâl
195. Çok degüldür bugün ol mîr-i hüner
Fakrdan kurtara bir mûrı eger
196. Diñledüm çün bu hitâbı ol dem
Harem-i tende dil oldu hurrem
197. Geldi hem hâtıra bu turfe hayâl
Sa‘y idüp şimdiye deg ehl-i kemâl
198. Nazm idüp nice kitâb u dîvân
Eylemişler nice ahvâli beyân
199. Kimisi milket-i nazmı gezmiş
Kıssa-i Yûsufi bulmuş yazmış
200. Kimisi Vâmık u ‘Azrâyı dimiş
Kimi Mecnûn ile Leylâyı dimiş
201. Kimisi Husrev ü Şîrîni dimiş
Kimisi Veyse vü Râmîni dimiş
202. Ben dahı Varka vü Gülşâhı ezel
Nazm idüp eylemiş idüm mücmel
203. Gâlibâ kalmadı meşhûr-ı cihân
Kıssa-i ‘âşık u ma‘şûkı hemân
204. Var ise kıssa-i ‘Abdürrezzâk
Ki odur pîr-i tarîk-i ‘uşşâk
205. Ki fakîre ola Allâh mu‘în
İbtidâ eyleyeyin nazma hemîn
206. Rişte-i nazma çekem lü’lü’yi
Dizem a‘lâ o dür-i dil-cûyı

207. Nazm ola çünki o dürr-i şehvâr
Hâk-i pâyna begüñ ola nisâr

**Mîr-i müşârünileyh hazretlerinin evsâf-ı sâfı ve şu‘arâ-yı
sufle rüchân ile ittisâfıdır.**

208. Aslıla begler içinde mümtâz
Aslı yok öyküne aña şehbâz
209. Tîg ile ‘arsa-i‘âlemde dilîr
Şevk ile çerh-i belâgatda münîr
210. ‘Ayn-ı ‘îrfân ile ger kılsa nazar
Hâk-i pâ-hîzi hemân altun ider
211. Kîmyâdur nazar itseñ nazarı
Bî-nazîr oldu anuñ her hüneri
212. Hadd-i i‘câza iletmiş sözini
Nergisâsâ açık itmiş gözini
213. Ya‘ni olmuş gözi açıklardan
San‘at-ı şî‘rde fâ‘iklardan
214. Hak bu kim oldu o mîr-i dâna
Nazm-ı pâk ile o mîr-i şu‘arâ
215. Fi’l-hakîka kamudan yegdür yeg
Şu‘arâ zümresine begdür beg
216. Mazhar-ı lutf-ı Hudâdur ol emîr
Zâhir oldu zahîrâ vü Zahîr
217. Yüri im‘ân-ı nazar ile hemîn
Oldı ma‘nîde Mu‘îne o mu‘în
218. Sûzenî dikmesidür ol hânuñ
Enverî dahı çerâgı anuñ
219. Sâkî-i bezmidür anuñ Câmî
Olsa Kâsım yiridür kassâmı
220. Kedhudâsıdur anuñ H^vâce ‘îmâd
İ‘timâd eyle sakın itme ‘inâd

221. Kâtibî kâtib-i dîvânı anuñ
Bil ki Fettâhî de derbânı anuñ
222. Bezm-i hâsında o mîrûñ hakkâ
Bî-nevâ oldu Nevâ'î gûyâ
223. Nahl-bendidür o mîrûñ H^vâcû
Hâzini 'İsmet anuñ togrusı bu
224. Ulu begdür o şeh-i bende-nevâz
Bezmine Husrev anuñ âteş-bâz
225. Şâhî kemter kulıdur ol hânûñ
Fi'l-mesel hâfızı Hâfız anuñ
226. Oldurur mîr-i diyâr-ı güftâr
Bâgbânı ise Firdevsî ne var
227. Ol şeh-i nazma Hilâlî meselâ
Bir üzengi agasıdur hakkâ
228. Fârisî söyleyen ekser şu'arâ
Aña nisbet 'aceb midür gûyâ
229. Eyleyen dürlü kemâli tahsîl
'Adl ile Hazret-i Fârûka 'adîl
230. Şimdi 'âlemde aña ve'l-hâsıl
Bulımaz kimse mu'âdil 'âdil
231. Mâlik-i mülk-i sa'âdetdür ol
Şimdilik mîr-i vilâyetdür ol
232. Şefkati bûy-ı gül-i ra'nâdur
Şevketi hâr-ı reh-i a'dâdur
233. Gelmedi dehre bu resme dâver
Çarhı devr ideli mihr-i hâver
234. Görse ol heybeti nâgâh eger
Hûş-ı Hûşenge irişürdi hazer
235. Ger Siyâvuş göre ol Tûrı hemîn
Âsiyâveş ide kîn ile enîn
236. Görse Dârâb o dârâtı eger
Âsitânında olurdu çâker
237. Şânına nisbet olunmaz şâhân
Husrevân olmuş ezel husre revân

238. Devlet ü ‘izzete oldu o mahal
Feri dñn oldu Ferîdñnuñ ezel
239. Şân-ı Dahhâk aña nisbet meselâ
Mezedür bâ’is-i dıhk-i zurefâ
240. Görebilse eger anı Behrâm
Emrine lâ-cerem anuñ ola râm
241. Çıksa meydâna o cengitse ‘ayân
Kahramâna vire mi kahrı amân
242. Kılıcı gibi gazâda keskin
Rûz-ı rezm olmasa ammâ sâkin
243. Gâh şehbâz-ı gazâdur gâhî
Fukarâ melce’idir dergâhı
244. Kapısı merdüm-i muhtâca penâh
Gurebâ müşfikidür “tâle bekâh”
245. Zât-ı pâkine du‘âmuz dâ’im
Lutfi dâ’im ola zâtı kâ’im

Zamân-ı bî-amân ve rûzgâr-ı nâ-hemvârdan şikâyetdür.

246. Rûzgâr olmadı hayfâ hem-vâr
Nola dirsem gamı vardur hemm var
247. Bir zamân oldu dirîgâ bu zamân
Bulımaz ehl-i hüner gamdan emân
248. Kara ağaç gibi ser-keş cühhâl
Pây-mâl ehl-i hüner sâye-misâl
249. Başı yüksekde pelîdññ her bâr
Sâyeveş topraga düşdi ebrâr
250. Evc-i rif’atde dirîgâ cühhâl
Hâk-i zilletde yatur ehl-i kemâl
251. Mest ü magrûr yürür her câhil
Mey gibi kaldı ayakda kâmil
252. Hâsılı câhil olan devletde
Kâmil ü fâzıl olan zilletde
253. Dñn-perverdür ezelden gerdñn
Neler eyler felek-i bûkalemñn

254. Ne belâdur ki gam-ı ehl-i belâ
Eser itmez cühelâya aslâ
255. ‘Andelîb-i kafesüñ feryâdı
Agladur mı zagan-ı âzâdı
256. Gâlibâ mûzîdür ekser cehele
Hazer itmek görünür yegce hele
257. Hazer it kim yüzüñe câhil olan
Yapışur at siñegi gibi hemân
258. Kadr ile yürigen erbâb-ı kemâl
Düşer alçaklara mânend-i hilâl
259. Çarh-ı rif`atde iken mihr-misâl
Âhirü’l-emr irişür aña zevâl
260. İrişüp fitne zamânı şimdi
Tutdı meydânı edânî şimdi
261. Eğriler genc-i firâvâna düşer
Togrılar ok gibi yabana düşer
262. Seyr-i ezhârda ekser cühelâ
Zehri nûş itmede ammâ fuzalâ
263. Câh ile fahrlar eyler câhil
Kâm ile lîk buluşmaz kâmil
264. Câhil olanda olur genc ü gınâ
Kâmil olanda hemân renc ü ‘anâ
265. Câhil olanlar alur mansıbı hep
Çekmede kâmil olan dürlü naseb
266. Ne kazâdur bu ki her bir ahmak
Oldı tedrîs ü kazâyâ elyak
267. Ma‘rifet bâğı bozuldı gitdi
Yirine hâr-ı cehâlet bitdi
268. Mudhik ü mashara makbûl-i beşer
Va‘zı şimdi kim okur kim diñler
269. Râh-ı ‘irfânda şimdi kâmil
Gözi yaşıyla kalur pâ-der-gil

270. ‘Âkıl ü kâmil olan mihnetde
Tâcir ü fâcir olan devletde
271. Dil-i hürremle hırâmân dellâl
‘Ulemâ lâl ü giriftâr-ı melâl
272. Muntafî olmada şem‘-i ‘irfân
Zulmet-i cehlde kaldı insân
273. Muntafî oldu çerâg-ı hikmet
Muntafî oldu ziyâ-yı rif‘at
274. Rif‘at-i ma‘rifet oldu nâ-yâb
‘Andelîbüñ yirine geldi gurâb
275. Dem-i cehl irdi vü ‘irfân göçdi
Fi’l-hakîka yuvadan kuş uçdı
276. Mâl ile nice gabî oldu ganî
Zann ider dürr ü güherdür sühani
277. Gerçi kim nâs olupdur ecnâs
Togrısı ekseri ammâ encâs
278. Devlet ü ‘izzete düşmiş eşrâr
Hep bu esrâr ile hayrân ebrâr
279. Câhilüñ setri zibâ-yı dîbâ
Kâmilüñ hâr u has olur ammâ
280. Câhilüñ atlas ü hârâ döşegi
Kâmilüñ hâr ile hârâ döşegi
281. Hâr u hâşâk döşek kâmilde
Böyle hâşâ ki ola câhilde
282. Ne belâdur bu ki câhil her bâr
‘Âkile dil uzadur sûsen-vâr
283. Kâmil olanda olur nûr-ı basar
Câhil ammâ gelür ol nûrı basar
284. Ol kadar tîg-i kazâ urdı felek
Bu dem erbâb-ı hüner mürde gerek
285. Nazar it bu felek-i gaddâra
Tîg-i kahr urmadadur ahyâra
286. Ey **Ziyâ’î** nice bir bu şekvâ
Bilürüz neyledi gerdûn saña

287. Sanma şimdi ki şikâyet demidür
Kıssa-i ‘aşkı hikâyet demidür
288. Mesnevî bahrine gel cûş eyle
Mülhem-i gayb ne dir gûş eyle
289. Yohsa bu resme şikâyet sühani
Râh-ı maksaddan ider dûr seni
290. Yol eri yolda sebük-bâr gerek
Subh-dem gün gibi bîdâr gerek
291. Ente yârabbi velîyü’t- tevîk
Eyle tevîki tarikümde refîk
292. Ey gönül sen beru gel cûş eyle
Gam-ı devrânı ferâmûş eyle
293. Ne revâ ey şeh-i iklîm-i vücûd
Olasın gaflet ile h‘âb-âlûd
294. Bu melâl ile revâ mı ola lâl
‘Andelîb-i gül-i gülzâr-ı kemâl
295. Kafes-i gamdan özün âzâd it
Ma’rifet bâğına gir feryâd it
296. Kıssa-i ‘aşkı gel izhâr eyle
Şevküñi ‘âleme iş‘âr eyle
297. Bile tâ-cümle havâs ile ‘avâm
Ne imiş velvele-i ‘aşk-ı be-nâm
298. Gel e ey bülbül-i bâg-ı hasret
Gel e ey murg-ı hevâ-yı mihnet
299. ‘Âşıkâna nagamât eyle seher
Bülbül-i gülşeni mât eyle seher
300. Şevke gelsün işiden ‘âşık-ı pâk
Eylesün yakasını gül gibi çâk
301. Sûz-nâk âhı ciger-sûz eyle
Söze gel ‘âşıkı pür-sûz eyle
302. ‘Âşıkıñ sînesi pür-sûz gerek
Yaka cismini girîbânına dek

303. Şöyle kıl vakt-i seher midhat-i gül
Âşiyândan yuvalansın bülbül
304. Eylegil nagme-i yenfahfi's-sûr
Şevküñi kuşlara bi'l-cümle tuyûr
305. Ya'ni kıl nagme-i İsrâfli
Nakl it ihyâ-yı dem-i Cibrîli
306. Mürde diller bula bir tâze hayât
Olalar zinde-i rûh-ı kelimât
307. Nice bir lâl olasın bahr-âsâ
Cûşa gel mevcler eyle peydâ
308. Safvet-i tab'ı hemân eyle taleb
Taşra at hâr u has-ı gussayı hep
309. Kalmasun mahzen-i tab'unda hafî
Sal kenâra nice dürlü sadefî
310. Tâlib ü râgıba kıl leyl ü nehâr
Ol sadefden nice dürlür izhâr
311. Sade-f-i dürr-i hünerdür dehenüñ
Dürr-i şehvâr senün her sühanüñ
312. Dürlü sözlerle hemân gûyâ ol
Dürr ü gevher virici deryâ ol
313. Ola kim bu dürr-i yektâ bir ân
Gûşvâr ola şeh-i nazma hemân
314. Gerçi kim bu dürr-i pâki aslâ
Kulagina dahı koymaz cühelâ
315. Umarın lîk bu dürr-i şehvâr
Müşterîye irişe âhir-kâr
316. Bir kemâl ü hüner ehline ire
Rûzgâr ile kulagina gire
317. Sözlerüñ dürr-i yetîm oldu dilâ
Rahm ider yok o yetîme aslâ
318. Bulınur ola bir ehl-i devlet
Ol yetîme ider âhir şefkat
319. Dür gibi bagrı delinen miskîn
Her sözün itse ne var dürr-i semîn

320. Sözlernüñ dürr ü güherdür ey dil
Dürr-i pâkize güherdür ey dil
321. Mahzenüñde nice biñ incü yatur
Deryâñı demidür nazma getür
322. Hadd-i zâtuñda olur dür mergûb
Nazma gelse olur ammâ dahı hûb
323. Demidür ola nisâr-ı ‘uşşâk
Dürr-i pâk-i dem-i ‘Abdürrezzâk
324. ‘Âşıkuñ her demi müstesnâdur
Fi’l-hakîka dür-i bî-hemtâdur
325. Ey şeh-i mülk-i “künfeyekûn”
Vir kemâl ile baña şevk-i derûn
326. Tâ **Ziyâ**’ılık idüp şevke gelem
Vasfuñı nây kalem birle kılam
327. Ney gibi ben de kılam nefha-i hâs
Nidügüm bile ‘avâm ile havâs
328. Eyle lutfuñla bu hâki hâkî
Söyleye kıssa-i şeyh-i pâki
329. Sergüzeştin yaza başdan başa hep
Eyleyüp ‘avnüñi yâ Rabbi taleb
330. Hem-dem eyle baña lutfuñ her ân
Ente zü’l-lutfü ve minke ihsân

Âgâz-ı hikâyet-i şeyh-i uşşâk Hazret-i ‘Abdürrezzâk

331. Eylemez kimse bu kâra inkâr
Yazılan başa gelür âhir-kâr
332. Gelmelü olsa eger başa hevâ
Şeyhlik fâ’ide itmez aslâ
333. Anı kim eyledi takdîr Kadîr
Hiç tedbîr ile olmaz tagyîr

334. Gelmelü olsa eger genc ü güher
Anı men‘ eyleyemez biñ ejder
335. Âdeme gelmelü oldukda belâ
‘Ayn-ı ‘aklı anuñ olur a‘mâ
336. İdemez bir kişi tagyîr-i kazâ
Ki “izâ câe’l-kazâ zâka fezâ”
337. Emr-i Hakk ile olan emr-i ‘azîm
Anı men‘ eyleyemez şeyh ü hekîm
338. Hikmet ü hükm Hudânuñdur hep
İtme tagyîrini zinhâr taleb
339. Kudret-i Kâdire besdür bürhân
Hâlet-i san‘at-ı Şeyh-i San‘ân
340. Çünkü bennâ-yı binâ-yı kelimât
Eyledi kasd-ı serây-ı kelimât
341. Basup ikdâm-ı tamâm ile kadem
Urdı bu resme esâs-ı muhkem
342. Ki diyâr-ı Yemen içinde ‘ayân
Şeyhi meşhur ki dirler San‘ân
343. Şeyh ü sûfisi ‘adûdan çoğ idi
‘Âbid ü zâhidine had yog idi
344. Her yaña hankah u savma‘alar
Tolu sûfiler ile ser-tâ-ser
345. Hep namâzında elifveş kâ’im
Savmıla savma‘asında dâ’im
346. Bî-riyâ nice riyâzetler ider
Yânî ma‘bûda ‘ibâdetler ider
347. Nâmver bunlaruñ içinde hemân
Var idi şeyh-i ‘adîmü’l-akrân
348. Nice şeyh ol ki meşâyih kul aña
Kendüsi pâdişeh-i fakr u fenâ
349. Târik-i devlet-i dünyâ-yı denî
‘Âdeti fakr velî gönli ganî
350. Ya‘ni ser-defter-i cünd-i ‘uşşâk
Nâm ile Hazret-i ‘Abdürrezzâk

351. Mürşid-i pâk-i kaviyyü't-takvî
‘Âlem içre katı ma‘lûm velî
352. Gün gibi şevke gelüp şeyh-i kibâr
Çok velâyetler iderdi izhâr
353. Eylese ‘ayn-ı ‘ibâdetle nazar
Fâsıkuñ kalbine eylerdi eser
354. Râh-ı takvâyâ iderdi irşâd
Oldı irşâdı ile çok er şâd
355. Hâtırı rây-ı riyâzetle tolu
Her vilâyetde kerâmetle ulu
356. Kaddin eylerdi rûkû‘ itse hilâl
Zühde ‘aynıyla anuñ kâmeti dâl
357. Götürürdi meger ol şem‘-i hüdâ
‘Âsî irşâdı içün elde ‘asâ
358. Mûsâmânend o ‘asâ ile meger
Yolsuzı yola getürmek ister
359. Şeyh-i pâk ehl-i dil ü deryâ-yı dil
Dürr-i maksûdı kılurdu hâsıl
360. Çünki yâdında idi nâm-ı Hudâ
Âşinâ olsa velâyetle nola
361. Mürşid-i râh-ı Hudâ idi ‘ayân
‘Aynı ile hûr-ı hâver idi san
362. Kılup izhâr-ı kerâmât ü kerem
Elli yıl olmuş idi şeyh hurrem
363. Dörtüüz var idi yanında mürîd
Gün gibi nûr-ı velâyetle ferîd
364. Her biri ‘ilm ü ‘amelde kâmil
Her biri fazl u hünerle ‘âkil
365. Keşf-i esrâr idüp ol şeyh ‘ayân
Eyledi halk-ı cihânı hayrân
366. Elli kez Ka’beye hac itmiş idi
Togrusı togru yola gitmiş idi

367. İ'timâd eylemez idi 'ömre
'Ömri oldukça iderdi 'umre
368. Yog idi savm u salâtında kusûr
Lâyık-ı devlet-i firdevs ü kusûr
369. Dirdi mecmû'-ı halâyık lâyıık
Rahmet-i Hâlîka şeyh-i fâ'ik
370. Sünen icrâ ider idi her ân
'Aynı ile sözi âb-ı hayvân
371. Mürde diller ki iderdi ihyâ
Âb-ı hayvân idi lafzı gûyâ
372. Bir velî gelse anuñ hıdmetine
Heybetinden bakamaz hey'etine
373. Olmış idi meger ol şeyh-i 'azîm
Kadr ile kurb makâmında mukîm
374. Gelse dermânde vü bî-çâre hemân
Dem-i pâkinden olurdu dermân
375. Hastaya çâre kılurdu her dem
Bir du'â eylese ol 'Îsâ-dem
376. Açsa ger hâcet içün dest-i du'â
Ol virürdi nice dermân u devâ
377. Göricek anda kerâmât-ı 'ayân
İktidâ itmiş idi cümle cihân
378. Böyle mergûb-ı cihân iken o şeyh
Böyle mahbûb-ı zamân iken o şeyh
379. Diñle gör kıssa-i pür-gussasını
Gûş-ı cân ile işit kıssasını

**Şeyh-i San'ân 'âlem-i bâtında bir vâkı'a seyrân idüp fi'l-
vâkî ol vâkı'adan muztaribü'l-h âl ü münkesîrû'l-bâl olup
diyâr-ı Rûma revân olduğudur.**

380. Mü'minüñ dînine kuvvetdür düş
Hak bu kim cüz'-i nübüvvedür düş
381. Tut ki âyine gibidür rû'yâ
Ki olur mün'akis anda eşyâ

382. Zâhiren her ne ki kılsañ a'mâl
Bâtına mün'akis olur fî'l-hâl
383. Katma 'illet düşüñe kim zîrâ
Harf-i 'illetle riyâdur rû'yâ
384. Her ne işlerse kişi zâhirde
Olur ol vâkı'ası her yirde
385. Görme misin kişi oynar şatranc
Düşde ol fikr ile görür sad renc
386. Olsa fikrinde eger mâl u menâl
Seyr ider mâlı gice mâl-â-mâl
387. Akçe fikriyle olursa bir er
Kara düşler görüben akçe sayar
388. Teşne-dil olsa eger mâ'il-i h^vâb
Çeşme-i zâhir olur çeşme-i âb
389. Fikret-i ders ile tıfl-ı mekteb
Uyusa düşde okur dersini hep
390. Sâlihe vâkı'adur lutf-ı Hudâ
Tâlihe vâkı'adur râh-nümâ
391. Vâkı'â vâkı'adur seyr-i 'azîm
Fikrine düş tuyasın sırr-ı 'azîm
392. Nazar ehli olıcak merd-i lebîb
Rûy-ı rû'yâda görür hüsn-i 'acîb
393. Uykuda olmayan añlar bu sözi
Niceler uyku ile açdı gözi
394. Nicesi gözlerin uykuda yumar
Cân gözin şevk ile bîdâr eyler
395. H^vâbdur gâfili bîdâr kılan
'Âkıli vâkıf-ı esrâr kılan
396. 'İbret al diñle bu ta'bîri hele
Ki gire gevher-i maksûduñ ele
397. Merd-i bîdâr-ı diyâr-ı San'ân
Bir gice 'âlem-i bâtında 'ayân
398. Eylemiş seyr-i ekâlîm ü diyâr
Eylemiş Rûma gelüp soñra karâr

399. Vâkı‘asında görüñ bu seyri
Ol diyâr içre görüp bir deyri
400. Gelmiş a‘zâ-yı vücûdı vecde
Eylemiş bir büt öñinde secde
401. Şeyh utanmış o sanemden gûyâ
Yire düşmüş yüzi sâye-âsâ
402. Göricek bu düşî bîdâr-ı cihân
Uyanup eyledi feryâd u figân
403. Uyanup eyledi âh ile figân
Uyanup şem‘veş oldu sûzân
404. Bu harâretle o bîdâr-ı diyâr
Eyledi derd ile biñ nâle vü zâr
405. Nâleden dönmiş idi nâla teni
Mûyeden mûya dönüp hem bedeni
406. Didi kim Yûsuf-ı tevfk ‘ayân
Çâh-ı endîşeye düşdi bu zamân
407. Belki a‘mâ gibi cân-ı güm-râh
Câh umarken yirini eyledi çâh
408. İrişinden umar oldu mededi
Çagırur “yâ recûlen huz biyedi”
409. Oldı bu h^vâb ile hâlüm düşvâr
İ‘timâd eylemez iseñ düş var
410. Bu düşüm kâşif-i esrâr oldu
Yoluma ‘ukbe-i düşvâr oldu
411. Korkarın ‘âkıbet ol ‘ukbe-i h^vâb
‘Akabince irişür dürlü ‘ikâb
412. Korkarın bu gam ile cân kalmaz
Cân fedâ korkarın îmân kalmaz
413. Emr-i Hakkuñ hele yokdur âdem
Yolına ‘ukbe gelüp çekmeye gam
414. Ger tarîkimde çekersem nola gam
Yolcular yolda çeker dürlü elem

415. Dil-i nâlân ile ‘Abdürrezzâk
Didi sûfilerine ey ‘uşşâk
416. İdelüm Rûma geçüp seyr-i bilâd
‘Âşıkâ çün ırag olmaz Bagdâd
417. Râh-ı düşvâra güzer eyleyelüm
Cânib-i Rûma sefer eyleyelüm
418. Olalum kâ’il-i ‘ilm-i ‘allâm
Tâ ki ma‘lûm ola ta‘bîr-i menâm
419. Görelüm âyine-i devr-i felek
Bize ne sûreti gösterse gerek
420. Hall ola müşkil-i h^vâb-ı düşvâr
Hayr ola vâkı‘amuz âhir-kâr
421. Ka‘beden Rûma geçüp şeyh-i ferîd
Gitdi yanınca nice merd-i mürîd
422. ‘İllet ü derd-i seferle hakkâ
Girdiler Rûm içine vâvâsâ
423. Meskene meskenet ile gelicek
Cümlesi sâkin olurlar bî-şek
424. Meskenet ehline mesken bulunur
Gülşen olmazsa da külhen bulunur
425. Ol kişide ki ola hulk-i hasen
Cümle yiryüzi olur aña vatan

**Şeyh-i San’ân merdân-ı müridân ile diyâr-ı Rûma geldikde
bir duhter-i tersâyı görüp ‘aşk ile şeydâ olduğudur.**

426. ‘Aşkdur zulmet-i gamda mısbâh
‘Aşkdur genc-i nihâna miftâh
427. ‘Âşık olanlar olur ehl-i huzûr
‘Aşk ehlinde olur zevk ü sürûr
428. Yiridür her dem eger ‘âşık-ı pâk
Olsa dâmen gibi âlûde-i hâk
429. Bâde-i ‘aşk ile mest olanlar
Câm-ı mevt ile humârını bozar
430. Nâr-ı ‘aşk ile olan suhte-dil
Olmaz ol âb-ı hayâta mâ’il

431. Terk ider câmesini ‘âşıklar
Nite kim berg-i hazânını şecer
432. Oldı beñzi saru cismi lerzân
Ehl-i ‘aşkuñ nite kim berg-i hazân
433. Aña kim iriše mihr-i cânân
Gün togar başına anuñ her ân
434. Mâ’il ol yâr rikâbına dilâ
Terkiye asma hilâli aslâ
435. Diñle ey münkir-i hâl-i ‘uşşâk
‘Aşk ile neyledi ‘Abdürrezzâk
436. Sefere çıkdı ehıbbâsı ile
Derd arardı dil-i şeydâsı ile
437. Bî-revân ile revân oldı tamâm
Sa’y-ı akdâm ile kıldı ikdâm
438. Rûz u şeb eylediler ârâm
Kıldılar Rûma gelüp revm-i merâm
439. Çıkdılar yel gibi gâhî taga
Akdılar su gibi gâhî bâga
440. Su gibi geşt ü güzâr eylediler
Sû-be-sû seyr-i diyâr eylediler
441. Giderek yolları bir şehre irer
Kayserüñ şehri idi şehir meger
442. Şehr kim aña bulunmaz mânend
Görinür ortada bir kasr-ı bülend
443. Cânib-i kasra ki şeyh itdi nazar
Kasr-ı kayserde görür bir duhter
444. Duhter-i ter sanem-i nîk-ahter
Mihr-i meh-peyker ü ahter-i zîver
445. Manzar-ı kasrdan ol meh-manzar
Nâz ile her yaña eylerdi nazar
446. ‘Ayn-ı ‘aşk ile bakup gördi ‘ayân
Sâni‘uñ sun‘ını Şeyh-i San‘ân

447. Görüp ol serv-i revânı fi'l-hâl
Topraga düşdi hemân sâye-misâl

448. Düşmesün mi ki o zîbâ duhter
Bir perîdür görenün 'aklı gider

Vasf-ı duhter

449. Kendü tersâ lebi gûyâ 'îsâ
Ki ider mürdeyi her dem ihyâ

450. Zülfi târîk ü lebi âb-ı hayât
Vuslatı nûr u firâkı zulûmât

451. Kavm-i tersâ ezel itdükde nigâh
Ten-i pâkine dimiş Rûhullâh

452. Râstî kaddi nihâl-i garrâ
Enbeta'llâhu nebâten hasenâ

453. Kaddi Tûbâ idi ol zülfi siyeh
Yürise dirdi gören "tûbâ leh"

454. Gerdeni üzre saçı ham-der-ham
Su kenârında buhûr-ı Meryem

455. Bût-i sîmîn-i kilîsâ-yı cihân
Erganûn olmuş aña âh u figân

456. Leb-i şîrînini dil cân sanur
Nice cân dîn ile î mân sanur

457. Meze idi lebi yanında şeker
Ehl-i zevk anı görüp zevk eyler

458. Niceler cân virür ol cânâna
Nice cân bakmaz olur î mânâna

459. Küfr-i zülfini görince mü'mîn
'Aynına almaz olur î mânın

460. Mihr-i meh-peyker-i gerdûn-ı cemâl
Behceti sun'-ı Hudâ-yı müte'âl

461. Bîkr-i fikrüm gibi ol duhter-i ter
Bir perî-rû idi makbûl-i beşer

462. Gamze vü ebrûsı tîr ile kemân
Hûnî vü zâlim ü kattâl-i cihân

463. Âfitâb aña zevâlli ‘âşık
Gâh eksiklü kulıdur sâdık
464. Görse zülfini ger ehl-i îmân
Biline bağlaya zünnârı hemân
465. ‘Ârızı şevkine şems ile kamer
Zerd-rû ‘âşık-ı âşüfte geçer
466. Göz diken gül yüzine tañ mı hemân
Diken olsa gözine cümle cihân
467. Zülfi çevgânını gören şeydâ
Başını yolına tob itse nola
468. Zülf-i müşgînini gördi hoş-bû
Göbegi düşdi kaçarken âhû
469. Gözleri fitne-i cünd-i ‘uşşâk
Tâk-ı ebrûsı kılur tâkâtî tâk
470. Eylese nâz ile ‘uşşâka nazar
Cümlesin mürde-i bî-cân eyler
471. Bir nazarda kişinüñ cânı gider
Merdüm-i çeşmi ne merdümlük ider
472. Türk-i tersâ-beçe kıldukda nigâh
Cümle ‘uşşâkı kırardı nâgâh
473. Zülfi altındagı ruhsârı ‘ayân
Âteş ü âb-ı latîf idi hemân
474. Allah Allah ne temâşâdur bu
İmtizâc eyleye âteş dahı su
475. La‘l-i sîrâbı anuñ tatlu şarâb
Teşne-dil olana mânend-i serâb
476. Tal‘atı Ka‘be-i ‘uşşâk-ı cihân
Hacerü’l-esvedidür hâli hemân
477. Fem-i râzından olan zerre habîr
Didi kim yokdur aña hîç nazîr
478. Çeşm-i sûzen gibi aydın o dehân
Rişte zünnârına ol mûy-ı miyân
479. Nedür ol gabgab u sîmîn zekan
Nedür ol rûh-ı musavver gibi ten

480. Görse Yûsuf ger o çâh-ı zekânı
Kendüsi dirdi saluñ çâha beni
481. Nedür ol gûş u binâgûş meded
Togrusı serve boy egmez ol kad
482. Hande kılsa eger ol gonca-dehân
Gül gibi hâtır açılurdu hemân
483. Sînesi üzre ‘araklar yer yer
Levh-i billûrda dürre beñzer
484. Sâ‘idi vasfını anuñ dirsek
İşidüp ‘âşık ola gökde melek
485. Sâ‘idi sa‘d yedi devlet-i cân
Kef-i desti meselâ râhat-ı cân
486. Dilerin barmagını vasf kılâm
Lîk korkum bu ki bî-hâme kalam
487. Hâtemin görse Süleymân sever
Ol sivârı göricek cân sever
488. Elini tutdı zerâfetle sivâr
Cevr elin halka uzatmaya nigâr
489. Dikkat eyler nazar idüp o beli
Mûmiyânlar göricek didi “belî”
490. Halkı neylerdi ‘aceb ol kattâl
Pây-bend olmasa aña halhâl
491. Dâyesi idi gül-i ter gûyâ
Lalası idi şakâ’ik meselâ
492. Şöyle nâzükdür o gül-endâma
Gül den olursa kabâdur câme
493. Câme-i sebzî ol âhû giyicek
Togrusı serv-i revândur bî-şek
494. Ayagı toprağı halka ser-tâc
Hüsni gülgûneye olmaz muhtâc
495. Aña hâcet mi olur gülgûne
Hiç hâcet mi kızıl gül gûne

496. Nâz ile sürse sefîdâcı olur
Vechi var nûrû'n-‘alâ nûr olur

497. Gözleri ‘âlemi bîmâr itmiş
Saçı bâgında giriftâr itmiş

498. Dest-i pâkine yakışmış hınnâ
Âl ile ya‘nî ki renk itmiş aña

499. Nice hınnâ ki o dest-i sîmîn
Hûn-ı ‘uşşâk ile olmuş rengîn

500. Şâh-ı mercân gibi ol dest-i münîr
Levn-i hınnâ ile olmuş tagyîr

501. Reng iden ellere hınnâ-âsâ
Âhirü'l-emr olur nâ-peydâ

**Ol mûgbeçe peçesin serpüp ‘ârızın ‘arz itmek ile Şeyh-i
San‘ân âşufte vü ser-gerdân olduğudur.**

502. Cûşageldi yine deryâ-yı cünûn
Eyledi ‘aşk nehengini zebûn

503. Nice olmaya zebûn ol şeydâ
Ki aña kâsd ide mevc-i deryâ

504. Bir yaña heybet-i mevc-i düşvâr
Bir yaña derd ile ümmîd-i kenâr

505. Rûzgâr oldu muhâlif bu zamân
Düşdi girdâba meded keştî-i cân

506. Oldı deryâ-yı mahabbet cûşân
Nice gark olmaya Şeyh-i San‘ân

507. Manzar-ı kasrdan ol duhter-i ter
Cânib-i şeyhe nazar kıldı meger

508. Peçesin serpüp o mûgbeçe hemîn
Eyledi şeyhi dil-fîgâr u hazîn

509. Güneşe perde olan ebr-sıfat
Gıtdi ref‘ oldı nikâb ol sâ‘at

510. Mest-i ‘aşk oldı meger şeyh-i benâm
Ortadan ref‘-i hicâb oldı tamâm

511. Şeyhüñ itdi çü kerâmâtı zuhûr
Perde açıldı zuhûr eyledi nûr

512. Hîç lâyük mı bu kim bir mahbûb
‘Arz-ı hüsn itmeye kala mahcûb
513. ‘Ârızın ‘arz idüp ol mihr-i cihân
Eyledi şeyhi hemân ser-gerdân
514. Fâ’ide kılmadı kaldı me’yûs
Nâka-i ‘akla ‘ıkâl-i nâmûs
515. Taşdı çün rûd-ı gam-ı ‘aşk-ı nigâr
Tutımadı yolını sedd-i vakâr
516. İtdi çün seyl-i mahabbet tugyân
Hâne-i ‘ırzı harâb oldu hemân
517. Kuhl-ı iklîm-i mahabbet dirler
‘Ayn-ı ‘ârın kişinüñ kûr eyler
518. Müttefikdür buña nev‘-i insân
‘Ârdan ‘ârî olur ‘âşık olan
519. Gördi kâfir kızını şeyh-i ‘azîz
Gitdi hep ‘akl ile idrâk temyîz
520. Duhter-i rez gibi ol duhter-i ter
Câm-ı ‘aşk ile anı mest eyler
521. ‘Aşk esrârına hayrân oldu
Saçları gibi perîşân oldu
522. Baglanup ‘aşk ipine virdi boyun
Var ise aña sebep oldu cünûn
523. Ruhların göstericek ol mehveş
Hâtır-ı şeyhe bıraktı âteş
524. Kâleb-ı kalbini yakdı ol nâr
Yârdan gördi belâ-yı bisyâr
525. Anda kâfirlik idüp ol büt-i hûb
Eyledi ‘aşk ile şeyhi meczûb
526. Kızı seyr idici gerçi vâfir
Böyle mest olmadı ammâ sâ’ir
527. ‘Aşkdan şeyhe sunuldı bâde
Hirmen-i ‘ömrini virdi bâde

528. Hâl ü gîsûsın idüp dâne vü dâm
Şeyhi sayd eyledi ol sîm-endâm
529. Gögsin açmışdı çün mâh-ı münîr
Geñ yakadan aña şeyh oldı esîr
530. Şeyh-i üftâde olup hâk-âlûd
Kalmadı kendüde bir zerre vücûd
531. Âteş-i ‘aşka yakup şeyhi ‘ayân
Kalmadı kendüde hiç nâm u nişân
532. Gîsû-yı kâfîri kasd itdi aña
Şeyhüñ îmânını kıldı yagma
533. Bâg-ı hüsninde esüp bâd-ı nihân
Şem‘-i îmânı söyündürdi hemân
534. Gördi cânânını ‘Abdürrezzâk
Kodı îmânını ‘Abdürrezzâk
535. Küfrini aldı virüp îmânı
Cân virürdi geh göre cânânı
536. Satdı îmânını küfr aldı dirîg
Şâh-ı ‘aşk urdı meger boynına tîg
537. Cân u dil virdi vü ‘aşk aldı hemân
Cân u dilden oluban ser-gerdân
538. Dîn gitdi dir idi dil neyler
Nâle eylerdi nite kim neyler
539. Hüsn-i tersâ-beçe ârâyışdür
‘Aşkı ammâ katı müşkil işdür
540. Derd-mend itmiş idi şeyhi mihen
Derdi yog idi velî derdinden
541. Asılursa kesilürse o gedâ
‘Aynına almadı aslâ kat‘â
542. Muttasıl eyler idi şeyh-i zamân
Der-i dildârda derd ile figân
543. Cigerin delmiş idi ‘aşk-ı nigâr
Ney gibi eyler idi nâle vü zâr

544. Eyledükçe büt-i sîmînini yâd
Şeyh bî-hûde kılurdu feryâd

545. Gâh aglardı vü gâh iñler idi
Derd ile gâh gazel söyler idi

GAZEL

Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilâtün Fâ'ilün

546. Küfr-i zülf-i yâre virdüm dînümi îmânumı
Cân virürdüm görebilsem bir dahı cânânumı

547. Nûş idüp peymâne-i 'aşkı ferâmûş eyledüm
Meclis-i kâlûbelâda itdügüm peymânumı

548. Kandedür îmânun için zâhidâ göster baña
Ol büt-i sîmînümi ol gebr-i bî-îmânumı

549. Mürdeler ihyâ kılân 'Îsâ hakıyçün ey sanem
Mürde kıl kurtar beni derdüñden al gel cânımı

550. Muhrik elfâzum **Ziyâ'î** şevk ile hâlet virür
Âteş-i 'aşka düşenler okusun dîvânımı

**Şeyh-i San'ân derd-i bî-dermâna düşüp âh u figân itdügi ve
mürîdân aña pend-i firâvân idüp mukayyed olmadıgınuñ
beyânıdır.**

551. Ol ki sahrâ-yı cünûn içre yürür
Bend-i pend ile mukayyed mi olur

552. Eyledi ol ki cünûnın şâyi'
Olımaz aña nasîhat mâni'

553. Baglananlar resen-i zülfe şehâ
Tîg-i pend ile kesilmez kat'â

554. Yakıcak nâr-ı mahabbet cânı
Çeşme-i pend sovutmaz anı

555. Anı kim eyledi tahrîk hevâ
Pend teskîn idemez anı şehâ

556. Yürise kendü hevâsında püser
Aña te'sîr idemez pend-i peder

557. Eyleyen bâd-ı hevâ ile şitâb
Pendi tutmaz sonı ammâ ki harâb

558. Kûy-ı nekbetde tutanlar me'vâ
Meclis-i vâ'ize varmaz aslâ
559. Bîşe-i kûh-ı melâmet şîri
Tekye-i kûy-ı mahabbet pîri
560. Savma'a sâ'imi 'Abdürrezzâk
'Âlemüñ 'âlimi 'Abdürrezzâk
561. Giderek nâlesini kıldı füzûn
Geçdi hem boynına zencîr-i cünûn
562. Yürise kendüzin ol bî-çâre
Sâyeveş urur idi dîvâre
563. Kendü alçakda vü feryâdı bülend
Kendüden gitmiş idi yahmânend
564. Âh iderdi añup ol âhûsın
Terk idüp nâmı ile nâmûsın
565. Pây-mâl itmiş idi 'ırzını pîr
Tâli'i tîre dili menzil-i tîr
566. Sorsa derdini eger yârânı
Gösterürdi yüregın yaranı
567. Aña pend eylese bir merd-i mürîd
İltifât itmez idi şeyh-i ferîd
568. Acıdup agladıcak yâr anı
Acıyup aglar idi yârânı
569. Bir yaña yâr gamı bî-pâyân
Bir yaña gussa-i pend-i yârân
570. Zülfin itdükçe perîşân duhter
Şeyh küfri okur idi ezber
571. Nâzenîn eyledügince nâzı
Tutuşurdi o fişek pâpâzı
572. Şekl-i ruhbâna girüp şeyh-i ferîd
Râhib-i 'aşka hemân oldu mürîd
573. İtmedi tâbi'in irşâd ile şâd
Virmedi kendü mürîdine murâd
574. Gevher-i pendi kamu yârânun
Girmedi hîç kulagina anun

575. Nefret itmişdi halâyıkdan şeyh
Fârig olmuşdı ‘alâikdan şeyh
576. Yâr idinüp elem-i bî-‘adedi
Kimsenüñ sözlerini diñlemedi
577. ‘Âlem içinde elemle kaldı
Kendüyi bahr-ı belâyaya saldı
578. Eglenüp yâri hayâliyle hemân
Kendü derdinde idi şeyh-i zamân
579. Sûdmend olmadı pend-i yârân
Olan oldu vü giden gitdi hemân
580. Derdinüñ bulımadı dermânın
Yâre dil virdi kodı yârânın
581. Kıldı bir demde hevâ-yı tersâ
Pârsâlık eserin nâ-peydâ
582. Böyledür ‘aşka düşen dîvâne
Kasd ider câne kıyar îmâne
583. Bir belâdur ki çeken anı bilür
Sanma her câhil noksânı bilür
584. Ger gubâr-ı gama olsañ lâyık
Ol zamân tozu görür dil ‘âşık

**Şeyh-i mümtâz firkat gicesini dırâz görüp bülend âvâzıla
figâna âgâz eyledügidür.**

585. Geçdi gün geldi şeb-i firkat-i yâr
‘Âşıkı yakdı yine hasret-i yâr
586. Sîne-i ‘aşkda dâg-ı ahter
Sîne-i şeyhde dâg-ı duhter
587. Zeyn idüp sakf-ı semâvâtı nücûm
Şeyhe kıldı şerer-i hicr hücûm
588. Virdi revnak gice gerdûna hilâl
Şeyhe tokındı velî tîg-i melâl

589. Kehkeşân oldu felekde zâhir
Kâha döndi gam ile şeyh âhir
590. Ufk-ı çerhi geh zeyn itdi şafak
Oldı pür-hûn dil-i şeyhü'l-hak
591. Ya'ni kim irdi şeb-i hicr-i nigâr
Hâtır-ı şeyhe firâk eyledi kâr
592. Dîdesi pür-nem ü göñli pür-gam
Cânı pür-derd ü derûnı pür-elem
593. Kıldı bülbül gibi derd ile figân
Bir iken derdi hezâr oldı hemân
594. El yudı âb-ı hayâtından şeyh
Kesdi ümmîdi necâtından şeyh
595. Gitdi hep sabr u karâr u h^yâbı
Sîneden gîtmedi ammâ tâbı
596. Başını yire koyup gürz misâl
Tâli'-i nahsı ile kıldı cidâl
597. Başını hâk-i mezelletde kodı
Cânını evc-i meşakkatde kodı
598. Nâle kılup didi Şeyh-i San'ân
Ey şeb ü rûzı yaradan Yezdân
599. Yok mıdur rûzı bu firkat şebînüñ
Sıhhati yok mı bu mihnet tebinüñ
600. Bu uzun gicenüñ irmez rûzı
Yok gibi şem'-i sipihrüñ sûzı
601. Gicenüñ var ise rûzı olmaz
Yâ var ammâ aña rûzî olmaz
602. Nâr-ı gamdan cigeri büryânam
Zulmet-i şebde nice bir yanam
603. Giceler gâh riyâzet çekdüm
Nice kerre nice halvet çekdüm
604. Görmedüm böyle uzun gice henüz
Gice bir yılca irişmez dahı rûz
605. Şeb-i yeldâ mı şeb-i firkat mi
Zülfi sevdâsı ile zulmet mi

606. Zülfi gibi kara uzun giceler
Nice bir derd ü gam ile geçeler
607. Oldı bu gice baña kara kazâ
Ne belâ-yı siyeh oldı bu baña
608. Şeb-i gam derd ile pîr itdi beni
Fi'l-mesel zengî esîr itdi beni
609. Şem' veş yanmada pür-tâb oldum
Râhatum kalmadı bî-h^vâb oldum
610. Bir yaña derd ile bagrum pür-hûn
Bir yaña olmadı âhir şeb-i dûn
611. Hicr-i yâr ile ki bagrum hûndur
Ne gicem gice ne günüm gündür
612. Bu gice gussa şebî-hûn itdi
Velî bu gussa şebi hûn itdi
613. Oldı ol gün ki vücûdum peydâ
Oldı bu gice gamiychün mahzâ
614. Herkesüñ var gicesi günü benüm
Bir gicem var ki yakar cân u tenüm
615. Her kimüñ ola bu gûne gicesi
İremez bir dahı güne gicesi
616. Gerçi kim günler olur gûn-â-gûn
Olmaz ammâ gice bu gûne nigûn
617. Nice şeb tutdı beni teb ammâ
Görmedüm hîç bu tâbı aslâ
618. 'Ömrümüñ sebzesi soldı bu gice
Var ise soñ gicem oldı bu gice
619. Gerçi kim gün gicelüdür dirler
Güñli olmazsa gicem âh eger
620. Gâlibâ gündüze çıkmadı bu şeb
Derd ile cân çıkar mı yâ Rab
621. Olmadı şem'-i sipihrüñ sûzı
Ki yakup göstere rûşen rûzı

622. Şeb degül özge ‘alâmetdür bu
Var ise rûz-ı kıyâmetdür bu
623. Korkum oldur bu gice âh-ı seher
Şem‘-i gerdûnı söyündürdi meger
624. Haşre dek bulmaya gibi sûzı
Görmeye gibi kimesne rûzı
625. Togmaya gibi felekde hûrşîd
Günden ola gibi ‘âlem nevmîd
626. Görmeyem gibi nigârüm ben de
Olmayam gibi o şâha bende
627. Yohsa hüsninden utandı hurşîd
Perde-i şermde kaldı câvîd
628. Zülfini gördi yahûd pîr-i felek
Muttasıl didi cihân kara gerek
629. Olmasa zülfi gibi gice kara
Eyleyeydüm gam ile cânı fedâ
630. Yakdı bu şeb beni sevdâ-yı nigâr
İtmezin nâr-ı cahîme inkâr
631. ‘Ömr kûtâh gice katı dırâz
Tersem orâ ki nemi bînem bâz
632. Bilmezin neyleyeyin feryâda
Sabr olunmaz gelür ol meh yâda
633. Eylemezdüm hele böyle feryâd
Âşinâsın o sanem eylese yâd
634. Baht-ı gâfil kanı görsün yârı
Bu uzun gicedeki bîdârı
635. Baht uyur ben gicelerle bîdâr
Hiç kâbil mi baña baht ola yâr
636. Ummazam ben hele bahtumdan sûd
Ben uyanık ol ise h^vâb-âlûd
637. Uyur uyanuga yardım mı kılur
Şebden endûhumı bahtum ne bilür
638. ‘Aklımı bilemezin kande gezer
Yanuma gelse baña kılssa nazar

639. Baña yâr olsa ger ol ‘akl-ı selîm
Eylesem aña kemâlüm teslîm
640. Kandedür iki elüm hîç bilmen
Güzereş hâk küned ber-ser-i men
641. Bilmezin pâ-y-ı vücûdum kanı
Seyr idem tâ ki der-i cânânı
642. Bilmezin iki gözüm kande bakar
Ol gözüm nûrına itmez mi nazar
643. Baña yâr olsa bu demde kanı yâr
Göñlümi virse girü ol dildâr
644. Dest-gîr olsa garîbe kanı dost
Pây-mâlî-i serem der-reh-i ost
645. Zûr kanı ki kılâm nâle vü zâr
Zer kanı eyleyeyin yâre nisâr
646. ‘Ömr kanı ki kılâm biñ ikdâm
Kadem-i yârda ölince tamâm
647. Gün kanı ey felek-i mînâ-fâm
Gitsün encüm gice bulsun encâm
648. Kıl tekellüm söze gel kanı zebân
Sergüzeştüm ideyin halka beyân
649. Bilmezin hûn-ı derûnum kanı
Dökeyin yâr yolında anı
650. Zülfi katı beni nâlân itdi
Zulmet-i şebde perîşân itdi
651. Gitdi îmân u kemâl ü dildâr
Gitdi hep ‘akl u dil ü sabr u karâr
652. Bu ne ‘aşk u bu ne derd ü bu ne kâr
Gitdi dil gitdi hüner gitdi nigâr
653. Yâ İlâhî ne belâdur bu belâ
Kalmadı kimse ki yâr ola baña
654. Zulmet-i şebde garîbem bî-kes
Ne hevâdur bu ki cân kıldı heves

655. Bilmezin hîç nideyin neyleyeyin
Derdümi kime varup aglayayın

**Şeyh-i pür-ıztırâba ashâb u ahhâbı ‘itâb ile hitâb
itdüklerinde ‘âşıkâne cevâb-ı savâbıdır.**

656. Yine dükkânını açdı ‘attâr
Oldı ‘ıtr ile mu‘attâr bâzâr

657. Tâlib ol ‘ıtr-ı mahabbetdür bu
Kulaguñ tut dür-i hikmetdür bu

658. ‘Âşık ne kelimâtuñ yiridür
Târ-ı hatt âb-ı hayâtuñ yiridür

659. Bu ‘itâb ü bu hitâb ü bu cevâb
Cereyân itdi meger çeşme-i âb

660. Sanma icrâ olınanı kelîmât
Zulmet-i hatda hemân âb-ı hayât

661. Yandugum ‘aşk odına bakma benüm
Bir içim su gibidür her sühanüm

662. İşidicek bu kelâmı zurefâ
Âb-ı hayvândan el yursa nola

663. Mürşid-i kâmil-i mülk-i San‘ân
Bir gice eyler iken âh u figân

664. Cem‘ olup yanına yârân-ı safâ
Bir yire geldi □üreyyâ-âsâ

665. Hem-nişînuñ biri şeyhe ol ân
Tevbe eyle didi ey şeyh-i zamân

666. Şeyhlikden didi tevbe kıluram
‘Irz u nâmûs u vakârumdan hem

667. Birisi didi ki ey kâşif-i râz
Cem‘ kıl kendüñi kıl bâri namâz

668. Kaşlarınıñ didi mihrâbı kanı
Göresiz tâ ki namâzumda beni

669. Yüz yire kodı mürîdüñ biri hem
Secde kıl didi eyâ şeyh-i harem

670. Didi ol büt kanı kim secde kılam
O sanemden beni sanmañ usanam
671. Biri didi ki müselmân olsañ
İtdüğün fi‘le peşîmân olsañ
672. Didi gâyetde peşîmânım ben
‘Âşık olmaduguma evvelden
673. Biri didi ki eyâ şeyh-i ricâl
Seni şeytân idüpdür ıdlâl
674. Kâşki didi geleydi fi‘l-hâl
Beni bir dahı kılâydı ıdlâl
675. Ki göreydüm o büt-i sîmîni
Seyr ideydüm o şeh-i şîrîni
676. Biri didi ki cihân halkı kamu
Seni görüp didiler azmış bu
677. Gam degül didi ki oldum bî-neng
Şîşe-i teng-i şikestem ber-seng
678. Biri didi kamu yârân-ı kadîm
Elemin çekmede mihnetde mukîm
679. Didi tersâ-beçe olsun hoş-dil
Elem-i gayrıdan oldum gâfil
680. Biri didi gidelüm Ka‘beye gel
Muntazırdur saña yârân-ı ezel
681. Didi yâr olsa baña ol kâfir
Ka‘be olmazsa kilîsâ hâzır
682. Biri didi aña ey şeyh-i kibâr
‘Özrüñi dile Hüdâdur Gaffâr
683. Didi kim fârig oluñ siz benden
‘Özr-h^vâh-ı der-i dildârem ben
684. Biri didi sakın ey şeyh-i diyâr
Dâr-ı ‘ukbâda cehennem dahı var
685. Söz mi didi cehennem göre ger
Şübhe yok bencileyin o da yanar
686. Biri dahı didi ey şeyh-i benâm
Yok mıdur ârzû-yı Dârü’s-selâm

687. Didi kim ârzû-yı kûy-ı nigâr
Beni cennetden idüpdür bî-zâr
688. Biri dahı didi kim Hakdan utan
Nice bir küfr ile fisk u ‘isyân
689. Didi bir âteşe saldı beni Hak
Ne utanmak baña ne kurtulmak
690. Biri didi girü gel îmâna
Ne revâ gark olasin ‘isyâna
691. Didi eyleñ baña küfri teklîf
Olur ol zülfi hayâliyle latîf
692. Biri didi aña ey şeyh-i ricâl
Pâk-i gusl ile yûri âbdest al
693. El yudum ben didi gusl itmekden
Eşküm ile ideli gusl-i beden
694. Birisi didi ki tesbîh kanı
Ne revâ terk idesin şimdi anı
695. Yüz çevirüp didi “sübhâna’llâh”
Sübha-i zünnâr gerekdür her gâh
696. Didiler kanı elüñdeki ‘asâ
Î‘timâd eylemedüñ gibi aña
697. Lâzım olmaz didi ‘âsiye ‘asâ
Men ‘asâ kad tereke hamle ‘asâ
698. Kılmadı çünkü nasihat te’sîr
Kıldılar terkini şeyhüñ tedbîr
699. Didiler cümle ki terkin uralum
Perde ardında ne sır var görelüm
700. Hakka ta‘vîz idelüm emrin anuñ
Görelüm ‘âkıbet-i ‘ömrin anuñ
701. Görelüm âyine-i devr-i felek
Ki ne sûretde ‘ayân olsa gerek
702. Sûretâ bir saneme mâ’il ise
Kim bilür ma’nide ger ‘âkil ise

703. ‘Âkıl oldur ola makbûl-i ricâl
Harf-gîr olmaya mektûb-misâl
704. Bu cihân içre budur erde hüner
Kimsenüñ ‘aybına kılmaya nazar
705. Nokta-i setr ile ‘aybı kıla gayb
Ola dâmen gibi hem sâtir-i ‘ayb
706. Olmaya ‘ayb açıcı bâdâsâ
Kendü ‘aybuñ göre vü ‘ibret ala

**Şeyh-i San‘ân segân-ı kûy-ı cânân olan segân ile ihtilât idüp
yârân olduklarıdır.**

707. Gice geçdi çü irişdi yine gün
Oldı ahvâl-i cihân dige-gün
708. Bir ‘aceb ‘arbede oldı peydâ
Oldı meydân-ı cihân pür gavga
709. Terk-i rûz aldı çü zerrîn siper
Encümün encümeni göçdi seher
710. Siperini bıragub zengî şeb
Hayl-i encümle firâr eyledi hep
711. Çeşme-i mihr olup cûy-ı revân
Gark-ı nûr olmuş idi halk-ı cihân
712. Bâz-ı zerrîn-per idüp çerhe hücûm
Kaçdı zâg-ı şeb ü mürgân-ı nücûm
713. Kara katını çıkardı gerdûn
Giydi zer-beft ser-â-ser ol gün
714. Dergeh-i duhter-i kayserde o dem
Çın seher olmuş idi ‘arbede hem
715. Eylemiş itleri muhkem gavga
Görüp ol kapuda bîgâne gedâ
716. Ne gedâ Hazret-i Şeyh-i San‘ân
Dergeh-i duhtere gelmiş ol ân
717. İtleri kûy-ı nigâruñ ol gün
İte ite anı kılmış mahzûn

718. ‘Âkıbet nice temelluklar ile
Meskenetlerle ta‘alluklar ile
719. Âşinâ-yı seg-i cânân olmuş
Der-i dildârda derbân olmuş
720. Kûyı sükkânı olan cümle segân
Oldılar şeyh ile bir bir yârân
721. Der-i cânânı idindi me’vâ
Hâli it hâline döndi ammâ
722. Ol makama irişüp eyledi âh
Âhı vü nagmesi bi’l-cümle segâh
723. Göremezdi yüzün ol dil-cûnuñ
İtler ile işi yok âhûnuñ
724. Dirdi şeyh âh ki gam-gîn oldum
Bu kapuda katı miskîn oldum
725. Bir kaç akçe elüme girse direm
Kelbinüñ izini ya’nî sürem
726. Şol eşinden azan it gibi hemân
Başladı itmege feryâd u figân
727. Eşini yitüren it gibi revân
Her yaña yürür idi ser-gerdân
728. Dirdi vah vah göremem cânânı
Muttasıl özlemede cân anı
729. Bir belâdur nideyin uş bu belâ
Baglamaz it yirine ol tersâ
730. Baña yok itlere ragbet vardur
Bilmezin bunda ne hikmet vardur
731. İtidür kılıcı gibi ol yâr
Bir cefâlar kılıcıdur dildâr
732. Kuduz it gibi o bed-nâm-ı enâm
Kendü kendüyle talaşurdı müdâm
733. Nâle eylerdi o güm-râh-ı sefer
Şol köpek gibi ki yanguya ürer
734. Düşmiş idi gama ‘Abdürrezzâk
Sızladurdu anı it gibi firâk

735. Olmasa mihr-i nigâra lââyık
Hele itden beter olur ‘âşık
736. Bakmaz idi aña ol mugbeçe hem
İt misin dimez idi yâ âdem
737. Nola bakmasa o merd-i sefere
Çün melek varmaz it olduğu yire
738. Ulu derd içre idi pîr-i cihân
İgne yutmuş ite dönmişdi hemân
739. Sabr iderdi gam u derd-i yâre
Katı it canlu idi bî-çâre
740. Böyledür kâ’ide-i fenn-i belâ
Böyledür vâkı‘a-i ‘aşk u hevâ
741. Dil-rübâ ‘âşık için gussa yimez
Söyleyen it mi ya âdem mi dimez
742. Başına urulan it gibi garîb
Oldı âvâre-i der-gâh-ı habîb
743. İtüñem köpegüñem dirdi şehâ
Bakmaz idi aña duhter aslâ
744. İt gibi hor u hakîr olmuş idi
Kimse bakmazdı fakîr olmuş idi
745. İşiden agladuğın güler idi
Kârvân geçdi it ürür dir idi
746. Dirdi şeyh uş çekerin derd ü belâ
‘Afv olunmazsa eger vâh baña
747. Bıragup anda o ser-gerdânı
Seg-be-sahrâ didiler yârânı
748. Ey kelâmum güherin seyr kılan
Baña ta’n itme seg itlâfindan
749. Eyledüm hâlet-i küfrine nazar
Bâtının Tañrı bilür ‘ârifler

Şeyh-i San‘ân âsitân-ı cânânda hasta vü nâlân olduğudur.

750. İrdi bir dem ki gülistân-ı cihân
Oldı mahzûn irişüp vakt-i hazân

751. Bâguñ evrâkı sarardı soldı
Topraga düşdi perîşân oldı
752. Rûzgâr ile düşen berg-i hazân
‘Âşıkuñ beñzi gibi soldı hemân
753. Şâhdan ayrılıcak berg-i hazân
Nükte-i yevm-i meferr oldı ‘ayân
754. Soydı eşcârı harâmî gibi bâd
Oldı gülşende hemân serv-âzâd
755. Cûy-ı gülzârdaki nîlûfer
Hasta idi gözi su üzre meger
756. Gonçeler hasta idi turma sehâb
Tamzurur penbe ile agzına âb
757. Başı yasdukda idi her gül-i ter
Gonçe bâlînine düşmişdi seher
758. Pister-i hâkde üftâde çemen
Hep döşek hastası idi şebden
759. Hasta kılmışdı teb-i tâb-ı firâk
Katı lertzân idi gülşende kavak
760. Nergis-i gülşene irmişdi remed
Göz göre Tañrıdan isterdi meded
761. Derd-i ‘aşk ile sanevber miskîn
Bagrı yaşlu idi göñli gam-gîn
762. Kıldı te’sîr teb-i tâb-ı firâk
Duhterüñ hastası ‘Abdürrezzâk
763. Çeşm-i dilber gibi bîmâr oldı
Göñli efkâr ile efgâr oldı
764. Zeri yog idi kıla yâre nisâr
Zer gibi kıldı tenin zâr u nizâr
765. ‘Âşıka bakmaz imiş dilberler
Cism-i zerdini meger zer sanalar
766. Oldı ey vâ ile beñzi ayva
Hiç eyü olmadı bulmadı devâ

767. ‘Aşka mihmân idi ‘Abdürrezzâk
Anı hoş tutdı teb-i tâb-ı firâk
768. Oldı bî-çâre şikeste beste
Oldı üftâde ölümlü hasta
769. Kehrübâ gibi sarardı gitdi
Dehr anuñ bagrını sûrâh itdi
770. Kurudı kaldı sararup soldı
Rûzgâr ile hemân kâh oldı
771. Ekşi sûretlü görüp gerdûnı
Eyledi reng-i ruhuñ lîmonî
772. Balmumı gibi sarardı o gedâ
Bezm-i dilberde yanup yakıla tâ
773. Kalmadı zerrece kan beñzinde
Sanmaz idi anı gören zinde
774. Derd-i hûnîye çün oldı hem-dem
Gitdi beñzinden anuñ kan ol dem
775. Bülbül-i ‘aşk idi beñzi uçdı
Sıhhat anuñ bedeninden göçdi
776. Bedeni sanki hisâr idi ‘azîm
Kal‘a kasd itdi anı derd-i elîm
777. Ol hisâr içre ki cânı begdür
Çagırup dirdi ki Allâh yegdür
778. Nefer-i kal‘a-i gam idi ancak
Dikilen yâresi cisminde yamak
779. Katı sayru idi vü cismi saru
Kimse yok tamzuracak agzına su
780. İrmişdi eti büryânından
Bir ramak kalmış idi cânından
781. Bir yanı yârelü bir yanı kebâb
Âteş-i gamda geze hâli harâb
782. Derdi kumlarca dili sad pâre
Katlanur sâ‘atini bî-çâre
783. Yâre irmez yüreginde yâre
Cigeri derd ile pâre pâre

784. Mâh-ı nev gibi nahîf olmuş idi
Lâgar u zerd ü za‘îf olmuş idi
785. Rûz u şeb kılmış idi ol miskîn
Âsitân-ı der-i yâri bâlîn
786. Hâk-i kûyını idinmiş pister
Rengde külli teni hâkister
787. Beñzin itmişdi belâ hâkister
‘Âşıkı dilber olan hâk ister
788. Çöp koymış gözine bâd-ı fenâ
‘Aynı ile nite kim kible-nümâ
789. Gözleri aglamadan kûr olmuş
Çeşmi nergis gibi bî-nûr olmuş
790. Şeyhlik mansıbını kodı meger
Dirliginden usanup hasta düşer
791. Sag idi kâmetinüñ şâhı velî
Aña sol didi kazâ-yı ezelf
792. Lâ-cerem çünki yolından sapa sag
Hasta olur teni sıhhatden ırag
793. Mâr-ı zülfinden ırak cânânuñ
Katı bîmâr idi cânı anuñ
794. Dilberinden düşe ol kim ayru
Hiç ba‘îd olmaz olursa sayru
795. ‘Âşikuñ cânıdurur cânânı
Hastadur görmese bir ân anı

**Duhter-i bî-misâl Şeyh-i San‘âna ‘arz-ı cemâl idüp Şeyh-i
pür-melâl devlet-i visâle irüp ‘arz-ı hâl itdügüdür.**

796. Vaktidür gel berü ey tab‘-ı zekî
Şevk-i ‘aşk ile pür eyle feleki
797. ‘Arz kıl ‘âşıkına mahbûbı
‘Arz kıl tâlibine matlûbı
798. Demidür hasta-dile sıhhat ire
Sâhib-i zillete bir lezzet ire

799. Mürdeye ire dem-i Rûhullâh
Taze cân bula marîz-i gümrâh
800. Vaktidür âhir ola rûz-ı firâk
Duhteri seyr ide ‘Abdürrezzâk
801. Bir seher togdı felekde hûrşîd
Gitdi zulmet yine nûr oldu bedîd
802. Çıkdı seyrâna o tersâ-zâde
Gün gibi gezdi biraz sahrâda
803. Gezicek gün gibi ol kaşı kemân
Tîrine oldu ‘Utârid kurbân
804. İtdi gül-geşt-i çemen-zâr o melek
Müşterîdür aña Bercîs-i felek
805. Seyrden döndi girü ol meh-rû
Gördi kûyında saru bir sayru
806. Kendinüñ bildi ki dildâdesidür
Sâyesi gibi bir üftâdesidür
807. İtdi ‘âriflik ile aña nazar
Gösterüp rûy-ı tecâhül duhter
808. Büt-i Rûmî ‘acemîlik itdi
Bilmeze urdı egerçi bildi
809. Nâzı vü şîvesi anuñ çoğ idi
Hiç zerâfetde nazîri yog idi
810. Didi ey pîr ki kandan geldüñ
Kendüñi bahr-ı belâya salduñ
811. Neden oldu ki karâruñ yokdur
‘Akl u sabruñ gibi ‘âruñ yokdur
812. Pîr-i nâ-bâlig ü ahmaksın sen
Hak bu kim câhil-i mutlaksın sen
813. Mey-i ‘aşk ile kaçan mest olduñ
Mihnet-i ‘aşk ile hem-dest olduñ
814. Kûy-ı tersâda revâ mı zâhid
Hareketler kıla zâ’id zâ’id
815. ‘Aşkumuñ şem‘ine pervâne misin
Noldı ‘akluñ kanı dîvâne misin

816. Sende yok zerrece ‘akl u tedbîr
Katı oğlanlık idersin hey pîr
817. Sakaluñ ag iken ey pîr-i fenâ
Yüz karalığını itmeñ ne revâ
818. Duhterüñ sözlerini gûş itdi
Şeyh-i San‘ân hemân cûş itdi
819. Didi ey ‘ömr-i ‘azîzüm cânım
Sen misin âh benüm sultânım
820. Beni dîvâne kılan sensin sen
Dili vîrâne kılan sensin sen
821. Firkatüñ cânı zebûn itmişdür
Baña bu derdi cünûn itmişdür
822. Kerem eyle baña zulm itme şehâ
Bende-i dergehüñem kıyma baña
823. Gözlerüñ düzd-i meta‘-ı dildür
Hak bu kim gamzelerüñ kâtildür
824. Gel güzel başuñ içün kıyma baña
Vâcibü’l-katl isem de farazâ
825. Ya girü göñlümi vir ey duhter
Ya baña başuñ içün ol hem-ser
826. Ben niyâz eylerin itdüñ sen nâz
Sen de gamzeñ gibi olduñ gammâz
827. Taraduñ sabr u karârum ne ki var
Ser-i turrañ gibi olduñ tarrâr
828. Lutf kıl nâz u tekebbürden geç
Sâkin ol râh-ı tehevürden geç
829. ‘Âşık u pîr ü garîbem nazar it
Tâzesin âh-ı seherden hazer it
830. Bir garîbüñem eyâ şâh-ı zemîn
Baña yirden göge zulm oldu hemîn
831. Nice zulm olmaya kim şeyh-i kebîr
Gele bir mûgbeçeye ola esîr

832. İhtiyâr itmiş iken bizi enâm
Pîrlikde katı olduk bed-nâm
833. Olmuşuz bir gözi baglu şebâz
Ki hevâña senüñ itdük pervâz
834. ‘Aşkumuz gözüñ ile kaşuñ içün
Serserî sanma güzel başuñ içün
835. Ya başum al ya baña ol hem-ser
Cân fedâ yoluña cânâ hem ser
836. Virürüm yoluña cân virmege cân
Cân virür çünki lebüñ girü ‘ayân
837. Nideyin cânı ki cânum sensin
Sevdüğüm rûh-ı revânum sensin
838. ‘Îsâdur la‘l-i lebüñ ey tersâ
Bizi dir görse ne var ahyânâ
839. Oldı sevdâ-yı külâleñ sûdum
Bûse-i la‘l-i lebüñ maksûdum
840. Tâb-ı zülfüñ bıragur göñlüme tâb
Olsa tesvîd ola bir ulu kitâb
841. Fikr-i çeşmüñle senüñ ey âhû
Rûz u şeb gözüme gelmez uyhu
842. İtmese âb-ı dü çeşmüm teskîn
Yaña bu sûz-ı derûnumla zemîn
843. Bî-dilem sabr u karârum dahı yok
Bu bütün dünyede yârum dahı yok
844. İtmeseñ âb-ı visâlüñ icrâ
Sûz-ı ‘aşkumla yanardı deryâ
845. Oldı derdüñle sirişküm bârân
Korkarın âhir ola seyl-i revân
846. Görmişüm anı ki ben çeşmümden
Görmedi çeşmüm cihânı rûşen
847. Çekmişüm anı ki ben göñlümden
Çekmedi kimse hiç ol deñlü mihen
848. Hûn-ı dildür baña dilden hâsıl
Dem-be-dem kan yudarın ve‘l-hâsıl

849. Benem ol berg-i hazân zerd ü nizâr
Yol kenârında basar anı gubâr
850. Rûzgâr ile umarın ammâ
Bâd-ı himmet harem-i vasla sala
851. Rûz u şeb hâk-i derûnde bu gedâ
Feth-i bâb olmagı itmekde ricâ
852. Cennet ise nola kûyuñ her dem
Ben dahı kendümi âdem bilürem
853. Bâg-ı Şeddâd ise kûyuñ her dem
Umarın ben dahı ol bâga irem
854. Sâyeveş kaldum ayakda pâ-mâl
Vaktidür ki toga hûrşîd-i visâl
855. ‘Arz-ı hâl eyler iken ol pâ-mâl
Okudı anda bu şi‘ri fî‘l-hâl

GAZEL

Fe‘ilâtün Fe‘ilâtün Fe‘ilâtün Fe‘ilün

856. Gerçi ey mug-beçe mahbûb-ı kilîsâsın sen
Tapdugum Tañrı hakı kıble-i tersâsın sen
857. Sûretâ bir sanem-i sîm-bedensin ammâ
Leb-i cân-bahşuñla ma‘nîde ‘Îsâsın sen
858. Deyre sûret viren ol hüsn-i dil-ârâmuñdur
Zülf-i bed-kîş ile hammâl-ı çelîpâsın sen
859. Yüri kâfırlığı ko ey saçı zünnâr yüri
Ehl-i İslâma kıyar âfet-i ra‘nâsın sen
860. Öldürüp hasta **Ziyâ’î**yi gam-ı hicrûñle
Yine cân virdüñ aña tut ki Mesîhâsın sen

Duhter-i tersânuñ şeyhe hitâbı ve şeyhüñ aña ‘âşıkâne cevâbıdur.

861. Var mı ‘âlemde bunuñ gibi safâ
İltifât eyleye mahbûb saña
862. Derdüñi sora kıla derde devâ
‘Arz-ı hâl itmege dermânuñ ola

863. Dem-i ‘Îsâ ola her bir sühani
Gamdan âzâd ide ol serv seni
864. Gam u derd içre iken şeyh-i ferîd
Künc-i zilletde zelîl ü nevmîd
865. Geldi nâgâh o sanem kıldı hitâb
Didi ey ‘aklı gibi hâli harâb
866. Vuslatum turma ricâ eylersin
Kendüni kahra sezâ eylersin
867. Ben şeh-i ‘âlem ü sen ahkâr-ı nâs
Bir midür bende ile server-i nâs
868. Tâcdâr ile bir olmaz tâcir
Şehr-yâr ile degül şehri bir
869. Serçe sîmurga mümâsil mi olur
Sırça billûra mu‘âdil mi olur
870. Şîr ile hîç seg olur mı yeksân
Pîr ile bir mi olur tâze civân
871. Ko bu oğlanlığı ey pîr-i denî
Hâzır it kendüñe turma kefeni
872. ‘Aşka bir fâris-i meydân gerek
Bir ferâsetlü güzel cân gerek
873. Nefesüñ serd ü sovukdur sühanüñ
Her işüñ bârid ü nâ-sâz senüñ
874. Isınur mı saña göñlüm aslâ
Sende çünkim bu bürûdetler ola
875. Nefes-i serd ile şeyh-i güm-râh
Sîneden çekdi derûnî bir âh
876. Didi biñ söyler iseñ ey duhter
Gam-ı ‘aşkuñ baña kılmışdur eser
877. ‘Aşkda pîr ü civân birdür hep
‘Aşk bir kalbe mü’essirdür hep
878. Kâleb-ı kalbi ider ‘aşk makarr
‘Aşkda kalb ola ol kalb meger
879. Didi duhter beni hakkâ sevdüñ
Sûretâ sen büt-i tersâ sevdüñ

880. Terk-i İslâm kıl ey şeyh-i selîm
Olasın kûy-ı selâmetde mukîm
881. Kişi mahbûb ile hem-reng gerek
‘Âşk-ı mahbûbda bî-neng gerek
882. Olmayan dînine yâruñ kâ’il
Lâ-cerem yâr aña olmaz mâ’il
883. Cân u dilden didi şeyh-i bed-nâm
Emrûñe ey şeh-i Rûm oldum râm
884. Hıdmetüñ cânuma minnet cânâ
‘Âşık olana ne millet cânâ
885. ‘Âşık oldu melâlet millet
Hastañam itmezin aslâ ‘illet
886. Bende-i halka-be-gûşdur cân
Kaddümi halka misâl itme hemân
887. Eyledüñ çün beni mecnûn u esîr
Zülfüñi boynuma eyle zencîr
888. Didi senden olıman ben hoş-dil
Dört işe olmaz iseñ kâ’il
889. Fi’l-hakîka o garîbi nâ-çar
Çâr-mîh itdi bu teklîf-i çehâr
890. Olalı çâr ‘anâsır nâsır
Böyle kasr-ı gama çıkmaz kâsır
891. Biri teklîf-i çehâruñ hakkâ
Büte secde kılasın bî-pervâ
892. Yakasın âteşe hem Kur’ânı
Kurtarup nâr-ı gamumdan cânı
893. Şevk-i la‘lümle meyi nûş eyle
Kendüñi ‘aşk ile ser-hoş eyle
894. ‘Ahd u peymân ile eyle îmân
Kılasın ‘aşk ile terk-i îmân
895. Bu tekâlifi işitdi çün pîr
Oldı reng-i ruh-ı pâki tagyîr

896. Didi kim şevk-i lebûñle cânâ
İderin zehr ise nûş-ı sahbâ
897. Olayın mest-i şarâb-ı engûr
Özümi bilmeyem ey gayret-i hûr
898. Sâ'irin itmege yokdur kudret
Gerçi takdîr irişür bî-minnet
899. Aldı ikrârını şeyhüñ duhter
Aña mey sunmaga kasd itdi seher

Duhter-i kayser meclis idüp şeyhe şarâb içirüp mest-i bed-nâm itdügidür.

900. Bir seher sâgar-ı hurşîd-i reşîd
Bezm-i gerdûnda olmışdı bedîd
901. Reng-i meyde şafak itmişdi zuhûr
Mâh-ı nev nite ki câm-ı fagfûr
902. Çenge beñzerdi hemân kavs-i kuzâh
Meclis ehline irüşürdi ferah
903. Ol zamân nâz ile tersâ-zâde
Servveş düşmiş idi âzâde
904. İtdi fermân ki meclis kuralar
Reşk ide meclisine cinn ü beşer
905. Nice meclisdür o kim ol bî-dîn
Gele meclisde ola sadr-nişîn
906. Lebleri câm-ı zülâl-i hikmet
Ki virür cân u dile keyfîyyet
907. Leb-i bezminde şikeste diller
Sırça sâgar sınıgına beñzer
908. Câm kim nûş olunurdı yer yer
Bâg-ı zerrîn kadehine beñzer
909. Sufresine dökülen bâde ‘ayân
Tut ki berg-i gül-i sürh idi hemân
910. Meclis-i duhtere geldi bâde
‘Ömrümüz gitmeye dirdi bâde
911. İtdiler şeyhi o bezme da‘vet
Nice da‘vet ki ‘adâvet hey’et

912. Meclise şeyh gelüp kıldı cülûs
Devr olunmaga şürû‘ itdi kûs
913. Şevk-i câm ile büt-i sîm-endâm
Şeyh-i bî-çâreye sundı bir câm
914. Dest-i duhterden alur câmı çeker
Şâh-ı gülden koparur bir gül-i ter
915. Kereminden meger ol gevher-i nâb
Bahş ider ‘âşıkına la‘l-i müzâb
916. Bahr-ı mevvâc-ı belâdan bi’z-zât
Diledi zevrâk ile bula necât
917. Hasta-i ‘aşk idi bî-endîşe
Çekdi ‘aşk ile ayakdan şîşe
918. Oldı ol mest-i hevâ mest-i şarâb
Hâne-i ‘aklı tamâm oldı harâb
919. Bülbül-i gülşen-i yâr idi ‘ayân
Bir iken aşkı hezâr oldı hemân
920. Oldı ol câm-ı ezel mahmûrı
Nefs-i emmâresinüñ me’mûrı
921. Göñlüni âteş-i şevk itdi harîk
Cismini seyl-i sirişk itdi garîk
922. İçdi meclisde çü birkaç bâde
Gitdi hep sabr u karârı bâde
923. Sâgar-ı bâdeyi çün nûş itdi
Cümle Kur’ânı ferâmûş itdi
924. Nâfına irdi çün ol nâr-ı melâl
Kalmadı yandı derûnında kemâl
925. ‘Ayn-ı ‘irfânı anuñ kûr oldı
Dili vü dîdesi bî-nûr oldı
926. Âşinâ idi nice ‘irfâne
Gitdi yâdından olup bî-gâne
927. Nice seyl idi o seyl-i mey-i nâb
Ma‘rifet gülşenini kıldı harâb

928. Nâgehân yagdı o bârân-ı melâl
Kalmadı yandı derûnında kemâl
929. Oldı çün mest-i şarâb-ı sâfi
Kalmadı sabrı gibi insâfi
930. Sîm-sîmâ idi ol duhter-i ter
El uzatmak diledi şeyh meger
931. Gazâba geldi hem-ân-dem duhter
Bu ne işdür didi ey bed-ahter
932. Müdde'idür bu hevâda ya'nî
Da'vî-i 'aşk kılan bî-meânî
933. 'Âkıbet 'aşk ile olmaz dem-sâz
Kâfire mü'mîn olur mı hem-râz
934. Olmaduñ meyle sezâ-yı vuslat
Dahı çok su götürür bu şerbet
935. Baña İslâm çü makbûl olmaz
Küfrsüz ister iseñ ol olmaz
936. Ger dilerseñ olasuñ vasla mahal
Zülfümüñ mezhebine gir evvel
937. Olımaz elbette sezâ-yı vuslat
Kâfir olmazsa kişi zülf-sıfat
938. İktidâ itmez iseñ küfrüme ger
Al 'asâñı yûri yok sende hüner
939. Şeyh 'aşk ile ki ser-hoş oldı
Hûşı gitdi katı medhûş oldı
940. Mest olup el ele kakmakla hemân
Murg-ı aklını uçurmuşdı revân
941. Oldı rüsvâ-yı cihân ol şeydâ
Oldı tersâ oluben bî-pervâ
942. Oldı tersâ yog idi ters ü hirâs
Oldı rüsvâ-yı cihân beyne'n-nâs
943. Tersine döndi ki tersâ oldı
Bilmezin hiç ne temâşâ oldı
944. Çün bulışdı yeñi 'aşk eski şarâb
Lâ-cerem hâne-i dîn oldı harâb

945. ‘Aşk u mey dilber ü sâkî hâzır
Böyle meclisde oturmaz sâbir
946. Didi bî-tâkatem ey mihr-vücûd
Dahı var ise buyur bir maksûd
947. Büt-perest olmamış isem hûş-yâr
Büte mest eyleyeyin secde hezâr
948. Mushafı âteşe idem ihrâk
Nice bir vasluña olam müştâk
949. Didi duhter aña ey pîr-i be-nâm
Şimdi makbûl olup itdûñ ikdâm
950. Severin şimdi seni ‘âşıksın
Vasluma lâ dimezin lâıksın
951. H^vâb-ı râhatda huzûr eyle hemân
Vaslumuñ h^vânına olduñ mihmân
952. Râh-ı râhat içüp olduñ ser-mest
El virüp fırsat olursun hem-dest
953. Kıssa-i gussa-i şeyhe nazar it
Meye meyl eyleme ey dil hazer it
954. Gerçi dünyâda iken çoğ olur âb
Hiç şer âb olmaya mânend-i şarâb

Mezemmet-i bâde

955. Pend işit olma ‘inâda mu‘tâd
Dâl olur ‘ayn-ı ‘inâya çü ‘inâd
956. Ehl-i takvâ ol eyâ merd-i kavî
Dâ’imâ diñle hadîs-i Nebevî
957. Nefsin öğretme şarâba her dem
Vazgeçmek güç olur ey âdem
958. Mey içen tövbesini sır ekser
Ki su akdugı yire girü akar
959. Mâ’il-i nefis ü hevâ olma sakın
Eyleme cürm ü hatâ ey miskîn
960. Nikbete düşmeyesin kâf gibi
Ser-fürû olmayasın kâf gibi

961. Terk it ey dil anı kim ola harâm
Eyleme sohbət-i sahbâyı müdâm
962. İçme ol hamrı ki var anda humâr
Cennet enhârını añ leyl ü nehâr
963. Ger müdâm olsa kişi câm-perest
Câmveş göñli anuñ ile şikest
964. Fâsıkuñ ‘ırzını sen eyle nigûn
Eyle takrîr anı hadden bîrûn
965. Fâsık olanlara bildür haddin
Dâl-mânend dü-tâ kıl kaddin
966. Ol ki câm-ı meye meyl ide müdâm
S ohbeti olsun anuñ saña harâm
967. Meye göz dikme dilâ hemçü habâb
Fâsıkuñ göñline gelsün ko şarâb
968. ‘Aynına alma anı çekme ‘azâb
Göz göre olma sezâvâr-ı ‘ikâb
969. Hazer it var ise başuñda hevâ
Meye mânend-i habâb uyma dilâ
970. Mey içüp düşme sakın hemçü habâb
Ki saña ehl-i hevâ dir ahabâb
971. Meye akıtma sürâhî gibi dil
Olma renginden anuñ sen gâfil
972. Âl ile bâde saña reng geçer
Seni hayrân ider esrâruñ açar
973. Câm sunsa elüñe bir ahmak
Başuñ için ileri basma ayak
974. Rustegânî degül ol ratl-ı girân
Bil ki insâna olur düşmen-i cân
975. Hazer it olma sadîk-i feseke
Olma hem-pâye pelîde kat‘â
976. Dâimâ itme sakın şûrb-i müdâm
Yedüğüñ içdüğüñ olmaya harâm

977. İçme şol hamr-ı harâmı her ân
Ki kıla dînüñe dünyâña ziyân
978. ‘Irzuñı dînüñi ‘akluñı tamâm
Hep yıkar zelzele-i şürb-i müdâm
979. Dîn ü ‘akl u ‘amel ü zühd ü vekâr
Kârvândur ki revândur her bâr
980. Bir harâmî gibidür hamr-ı harâm
Kârvânuñ tagıdur çünki müdâm
981. Mâ’il olma ol harâmîye dilâ
Kârvânuñda zarar kıla saña
982. Bir harâm-zâdedür mey ey dil
Şirretinden anuñ olma gâfil
983. Gel sürâhî gibi sen olma sakın
Muttasıl fık ile meyhâne-nişîn
984. Nûş iden câm-ı şarâbı bed-kâr
Kızarur haclet ile âhir-kâr
985. Nîm-mest olsa içen sahbâyı
Tutar ol tut ki bütün dünyâyı
986. Haberi yok mey anı müflis ider
Killet ü ‘illet ü zilletle gezer
987. Seni bî-hürmet ider hamr müdâm
İçme ol bevl-i şeyatîni müdâm
988. Gülşen-i ‘âleme kıldukça güzer
Lâlenüñ sâgarına itme nazar
989. Gülşenüñ seyrini itdükçe hele
Alma zerrîn kadehi hergiz ele
990. Sanki âyînedürür câm-ı şarâb
Gösterür fâsıka ol rûy-ı ‘azâb
991. Sanki meydür saña bir seyl-i revân
Ki yıkar mezra‘-ı ‘ömrüñ her ân
992. Şârib-i hamr olur iseñ ey yâr
Lihe-i şâribüñ olur murdâr
993. Fi’l-mesel halka-i bezm-i feseke
Dâm-ı ‘İblis degül mi hakkâ

994. Oldı ol halka-i ehl-i sohbet
Fâsıkuñ boynına tavk-ı la‘net
995. Çünkü sen ibn-i sebîl oldun ogul
İçme kim ümmü’l-habâ’isdür ol
996. İtseler fiskı ne deñlü mestûr
Olur elbette o şehre meşhûr
997. Olmasa mey sebep-i derd-i cünûn
Neye inlerdi rebâb u kânûn
998. Meydedür râyı mürâyî olanuñ
Meydedür mîm gibi agzı anuñ
999. Hadd-i mey-h^vâr irişür seksene bil
Fâ‘-yı fâsık aña ‘aynıyla delîl
- 1000.Ehl-i fiskuñ mey-i hamrâ bî-şek
Eline hürmetini virse gerek
- 1001.Hamr ile hürrem olan merd-i cehûl
Tañ degül ‘âkıbet olursa melûl
- 1002.Hamr alup itme şîrâ bâzârın
Agzuña alma cihân murdârın
- 1003.Bıragur fâsık olan işi güci
Suçı bu deñlü yiter içme süci
- 1004.İhtirâz it meyi itme ihrâz
Fi’l-hakîka ki odur kâşif-i râz
- 1005.Kan yalamış ite beñzer fâsık
Lâ-cerem nikbete ugrar sık sık
- 1006.Hamr ile niçe fülân ibn-i fülân
Küfr-gûy olmuş vü gitmiş îmân
- 1007.Şirret-i şûrb-i şarâba bürhân
Şiddet-i nekbet-i Şeyh-i San‘ân
- GAZEL
Mef‘ûlü Fâ‘ilâtü Mefâ‘ilü Fâ‘ilün
- 1008.Ey dil hevâ-yı bezm-i meye eyleme heves
Lâyık mı mü’mîne ki harâm ola mültemes

- 1009.Lâyık mıdur ki ide güzer ‘ömr-i nâzenîn
Mestânelikte uyhuda gafletde her nefes
- 1010.Naks-ı vakâr u sekr-i mey ü havf-ı Zü’l-celâl
Noksân-ı dîn ü ‘akl u direm haşyet-i ‘ases
- 1011.Gel mâ’il olma ey gönül ümmü’l-habâ’ise
İbnü’l-sebîl olana revâdur ebü’l-heves
- 1012.Nâkes olan sözini ne bilsün **Ziyâ’î**
Ancak bilen bilür güheri gel sözüñi kes

**Şeyh-i San‘ân deyre varup tersâ olduğu ve duhterden
iltimâs-ı visâl itdügidür.**

- 1013.Bir seherde açılup deyr-i sipihr
İki kandîl-i zer asdı meh ü mihr
- 1014.Çekdi dîvâre kızıl perde şafak
Virdi büt-hâne-i dehre revnâk
- 1015.Fi’l-mesel şâ‘şa‘a-i mihr-i cihân
Aña mermer direk olmuşdı hemân
- 1016.Ol seher zümre-i ruhbân-ı diyâr
Kıldılar ‘azm-i cenâb-ı dildâr
- 1017.Didiler ey sanem-i sîmîn-ber
Pîr-i fânî kanı vir bize haber
- 1018.Getür ol pîri ki tersâ olmuş
Râgıb-ı millet-i ‘Îsâ olmuş
- 1019.Saçlaruñ küfrine meyyâl olmuş
Bâde-i âl ile hoş-hâl olmuş
- 1020.Çıkdı ser-mest olup ol pîr-i za‘îf
Kıldılar cânib-i deyri teklîf
- 1021.Sürdi deyre anı birkaç ruhbân
Berg-i zerdi nite kim bâd-ı hazân
- 1022.Ol diyâruñ idicek deyrini seyr
Kaldı hayretde görüp her büt-i deyr
- 1023.Ehl-i nâr aña kuşatdı zünnâr
Eyledi küfr-i sarîhe ikrâr

1024. Aldı zünnârı çü ‘Abdürrezzâk
Hırkasın eyledi nâra ihrâk
1025. İştîyâk-ı ser-i gîsû-yı nigâr
Şeyh-i San‘âna kuşatdı zünnâr
1026. Ka‘be fikrin kodı girdi deyre
Mültefit olmadı hergiz hayra
1027. Nice yıllık ‘amel ü îmânı
Hep hebâ eyledi şeyh-i fânî
1028. ‘Aşk-ı tersâ ile Şeyh-i San‘ân
‘Aceb olmaya olursa ruhbân
1029. Şekl-i ruhbâna girüp şeyh-i ‘alîl
‘İllet-i küfr ile olmuşdı zelîl
1030. Didi kim ey büt-i hûb-ı tersâ
Dîn ü îmânumı kılduñ yagma
1031. Eyledüm her ne ki fermân itdüñ
Derdümi dilde firâvân itdüñ
1032. Eyledi mü’înî kâfir ‘aşkuñ
Büt-perest eyledi âhir ‘aşkuñ
1033. Bilürin küfrüme bâ’isdür mey
Vâkı‘â ümmü’l-habâisdür mey
1034. Kıldı ‘aşkuñ beni gâyet şeydâ
Olmamış kimse bu resme rüsvâ
1035. Elli yıllık ‘amelüm oldu hebâ
Şimdi yâr âh u bükâ oldu baña
1036. Halka-i zülfüñi sevdüm ey yâr
Ben bu sevdâda kuşandum zünnâr
1037. Elif-i kâmetüñe hayrânem
Mekteb-i ‘aşkda ebced-h^vânem
1038. Biñ debîr eylese yüz biñ tedbîr
İtmeye nüsha-i ‘aşkum tagyîr
1039. ‘Amel ü zühd ü salâh u îmân
Vasluñ ümmîdine oldu tâlân
1040. Çekmezin anlara hergiz hasret
Ger müyesser ola âhir vuslat

- 1041.Dostum gayrda yok bu gayret
Vasl için eyleye terk-i millet
- 1042.Nâr-ı hierûñle tutuşdı cânım
Bu cüdâlık nice bir sultânım
- 1043.Gamdan ey serv beni âzâd it
Ni‘met-i vasluñ ile dil-şâd it
- 1044.Korkarın ola delîl-i mihnet
Evvel-i vaslda harf-i ‘illet
- 1045.Sadveş ‘ömre neverd oldı çü sâl
Vasla sal beñdeñi gel sad-misâl
- 1046.Pâk u sâfî kuluñam âb-misâl
Vuslatuñ bâgına gel su gibi sal
- 1047.Himmet it vasluñı ben mahzûna
Düşerin yohsa hemân hâmûna
- 1048.Eylesem nola ümîd-i vuslat
Ki diler hasta olanlar sıhhat
- 1049.Yanmışam hicr odına ey meh-rû
Sep meded cûy-ı visâlûñden su
- 1050.Kurtarur âb-ı visal âteşden
Baş gide gitmeye ‘aşkuñ başdan
- 1051.Ya senüñ vasluña cehd ile irem
Ser-i kûyuñda ya başum da virem
- 1052.Ne revâ ‘âşıkuñ olmak nevmîd
Soldı gitdi gül-i gülzâr-ı ümîd
- 1053.Ol esîr-i gam-ı ‘aşk-ı ezeli
Vasl ümîdiyle okur bu gazeli

GAZEL

Mefâ’îlün Mefâ ’îlün Mefâ ’îlün Mefâ ’îlün

- 1054.Revâ mı iltifâtuñ böyle kesmeñ derdmendüñden
Gel insâf eyle hey sultân-ı ‘âlem kendü kendüñden

1055.Ne derde mübtelâdur bu dil-i âşüfte seyr eyle
Ne kapuñdan diler gitmek ne kurtulmak kemendüñden

1056.Za‘îf oldum büküldüm firkatüñle ey hilâl-ebrû
Yoluñda fark olunmaz kâlebüm na‘l-i semendüñden

1057.Hevâ-yı firkatüñ gülşende lerzân itdi endâmın
Ne hâlet geldi âyâ serve bâlâ-yı bülendüñden

1058.Nedür cevri eyleyüp çok böyle i‘râz itmege bâ‘is
Ne gördüñ hey gözüm nûrî **Ziyâ’î** müstemendüñden

**Ol mihr-i münîr Şeyh-i fakîrden mehr isteyüp bir yıla dek
hınzırın gütmege takdîr itdügüdür.**

1059.Böyledür böyle mahabbet kârı
Eksük olmaz elem-i düşvârı

1060.Vuslata irmiş iken ‘âşık-ı zâr
İrişür bir yañadan firkat-i yâr

1061.Çog olur teşne vü meyyâl-i şarâb
Ki şarâba irür olmaz sırâb

1062.Erguvânî meyi eylerken ümîd
Kan yudup ‘âkıbet olur nevmîd

1063.Çog olur tâlib-i sahbâ-yı safâ
Bir safâ sürmez irer aña cefâ

1064.Görme misin ki ferîd-i San‘ân
Oldı çün tâlib-i vasl-ı cânân

1065.Bulmadı Ka‘be-i maksûda vusûl
Ugradı hâr-ı mugaylâna çü yol

1066.Duhter-i rez gibi ol duhter-i ter
‘Akluñ alur anı ser-mest eyler

1067.Sunar evvelde piyâle ammâ
Zehr-i kâtil virür ol soñra aña

1068.‘İşve vü nâz ile ol la‘li şarâb
Şeyh-i mestûrî kılur mest ü harâb

1069.Şîve resminden o dürr-i nâ-yâb
Kıldı ol mest-i mey-i ‘aşka hitâb

1070.Didi ey pîr-i fakîrû’l-ahvâl
Eyledüñ ârzû-yı zevk-i visâl

- 1071.Lîk ben şâh-ı diyârem fî'l-hâl
Mâl ile her bucagum mâl-â-mâl
- 1072.Şâh ile hiç ola mı efkâr-ı nâs
İde yâr olmagı zu'mında kıyâs
- 1073.Lâzım oldu baña kâbîn-i girân
Yeynilik itme sen ey ser-gerdân
- 1074.Virmeyen mehr uramaz mihrüme dest
Vasluma lâyük olur mı her mest
- 1075.Rûy-ı zerdüñle yaşıñdan gayrı
Sende yok sîm ü zer umma hayrı
- 1076.Böyledür böyle ezelden 'âdet
Sîm ü zer olmasa olmaz vuslat
- 1077.Yaramaz hûba hakîkat aslâ
Sîm ü zerdîr yarayan ancak aña
- 1078.Sîm ü zer yog ise ey şeyh-i ferîd
Ol güneş gibi var ehl-i tecrîd
- 1079.Mihr-i 'âlem gibi seyr it tenhâ
Arta şevküñ nite kim şems-i duhâ
- 1080.Sabr kıl kendüñi tut merdâne
Mâ'il olma bu zen-i devrâne
- 1081.Şeyhe bu sözler olup sûz-ı cahîm
Yakdı cân u dilin ol nâr-ı elîm
- 1082.Didi kim ey sanem-i sîmîn-ber
Beni yakduñ dahı yandırma beter
- 1083.Togrusı serv-i revânum aslâ
Olmadum mâ'il-i mâl-ı dünyâ
- 1084.Dünyede mâl u menâlüm sensin
Rûz u şeb fikr ü hayâlüm sensin
- 1085.Olmasun dirhem ile dînârum
İki 'âlemde çü sensin varum
- 1086.Kanı ahdüñ kanı ikrâruñ gel
Beni hicr âteşine görme mahal

- 1087.Bî-kesem bunda kimesnem yokdur
Hastayam hier ile derdüm çokdur
- 1088.Böyle söz söyleme ey gonçe-dehân
Eyleme derdüñ ile bagrumı kân
- 1089.Baňa efsâneñi efsûn itdüñ
Leylî zülfüñe Mecnûn itdüñ
- 1090.Didügüñ eyledüm ey mihr-i cihân
Baňa ol zeyn-i cemâl itdi ziyân
- 1091.Dil yakup şimdi kaçarsın kasra
Hazzı yok ba‘de harâbi’l-Basrâ
- 1092.İntizâruñda karârum gitdi
‘Akl u fikrüm gibi ‘ârum gitdi
- 1093.Ey gül-i gülşen-i lutf-ı Feyyâz
Ehl-i ‘ırz eyledi benden i‘râz
- 1094.Şerbet-i ‘aşkuña kandum ey dost
Düşmenem kendüme kendüm ey dost
- 1095.Gitdi ‘akl u dil ü cân neyleyeyin
Ben gedâ böyle vü sen buncılayın
- 1096.Egri sanma sözüm ey kaşları kavs
Dûzah olur baňa sensiz fîrdevs
- 1097.Oldı pââmâl-i reh-i ‘aşk-ı nigâr
Gördi sâbit-kadem olduğın o yâr
- 1098.Aña fi’l-cümle mahabbet kıldı
Seng-dil büt hele şefkat kıldı
- 1099.Didi mehrüñ yog ise ve’l-hâsıl
Hûk-bân ol baňa bârî bir yıl
- 1100.Saňa âsân işi tedbîr ideyin
Seni çûbân-ı henâzîr ideyin
- 1101.Bir yıl olursañ eger çûbânüm
Lâyık olmaya saňa hicrânüm
- 1102.Olasın vasluma âhir lâyıık
‘Ömri başdan tutasın ey ‘âşık
- 1103.‘Iyş u ‘işretde geçe ‘ömr-i ‘azîz
Zevk ü sohbetde geçe ‘ömr-i ‘azîz

1104.Hiç lâyük mîdur ey halk-ı cihân
Hûk-bân olmaga Şeyh-i San'ân

Ta'rîf-i 'aşk

1105.Böyledür 'âdet- i 'aşk-ı dilber
Şeyhi çûbân-ı henâzîr eyler

1106.Olmaz lâyük-ı sadr-ı vuslat
Olmayan sâlik-i râh-ı fîrkat

1107.Şem'veş 'aşk ile yan eyle 'amel
Tilmedin boynunu mikraz-ı ecel

1108.Derd-i 'aşk eylese kaddüñi dü-tâ
Dâl olur devletüñe ey şeydâ

1109.Tatmayan lezzet-i 'aşkı bilmez
Çekmeyen zillet-i 'aşkı bilmez

1110.Ehl-i 'aşk oldu hevâya mâ'il
Jâleveş bir güneşe virür dil

1111.'Aşk-ı cânân anı mecnûn eyler
Düşürür alçaga mahzûn eyler

1112.Bu kelâmı işit ey merd-i hüner
'Âşık olmayan eşekdür dirler

1113.'Ayn-ı 'aşk ile olanlar bînâ
Çöbce gelmez gözine bu dünyâ

1114.Anı kim hâl-i nigâr ide helâk
Bî-sitâre degül ol 'âşık-ı pâk

1115.Mihr-i yâr ile olanlar hoş-hâl
Bî-karâr olsa ne tañ ebrîmîsâl

1116.Mihr ile subhveş olsañ sâdık
Olur ey dil yüzüñ ag alnuñ açık

1117.Dilberüñ kaşına vir gönlüñi sen
Yüri Hâtem gibi bir ad kazan

1118.Her ki Ferhâd gibi 'aşka düşer
Lâ-cerem sikkeyi mermerde kazar

- 1119.San‘at-ı ‘aşkda olan üstâd
Çıkarur beyt-i mu‘ammâ gibi ad
- 1120.‘Aşkdur vuslat-ı dildâra delîl
‘Aşkdur devlet-i dîdâra sebîl
- 1121.Agladur ‘âşıkı ‘aşk-ı dilber
Dem‘-i ‘aynını bi-‘aynî dem ider
- 1122.‘Ayn-ı ‘âşıkda dem eksik olmaz
Dil-i ‘âşıkda gam eksik olmaz
- 1123.Eyleyüpdür ol Hudâ-yı müte‘âl
Beşerüñ sûretin âyînemisâl
- 1124.Âdem oğlanı bu gün her ne ki var
Biri birine olur âyînevâr
- 1125.Eylese çün biri birine nazar
Şevk ile göñlüñi pür-nûr eyler
- 1126.Olmasa erde mahabbetden eser
Çâr-pâdan olur ol er bedter
- 1127.Ehl-i derd eyle beni ey Mevlâ
‘Aşk derdini girü eyle devâ
- 1128.Vasl-ı cânânuma eyle vâsıl
Hasılı eyle murâdum hâsıl
- Şeyh -i San‘ân ‘aşk-ı cânân ile hûk-bân olduğunun
beyânıdır.**
- 1129.Nev-civân itdi nice pîri bu ‘aşk
Gütdürür şeyhe henâzîri bu ‘aşk
- 1130.Sadr-ı ‘aşka ola çün kim lâyıf
Nâm u nâmûsa bakar mı ‘âşık
- 1131.Şeyh olup ‘aşk yolında sâ‘î
Oldı hınzırına yâruñ râ‘î
- 1132.Tutdı fermân-ı nigârı ol ân
Gütmege gitdi henâzîri hemân
- 1133.İrdi fi‘l-hâl kazâ-yı mâzî
Toñuzı gütmege oldı râzî
- 1134.Olmayan kâ‘il-i emr-i dildâr
Olmaz ol müstahak-ı vasl-ı nigâr

- 1135.Toñuzı gütmege bir yıl kâmil
İhtiyâr itdi o pîr-i fâzıl
- 1136.‘Ayn-ı ‘akl ile bak ey merd-i sülûk
Var nihâduñda nihâde nice hûk
- 1137.Hûy-ı bed-hûkdur ey merd-i lebîb
Oldı sahrâ-yı bedende tertîb
- 1138.Sanma tenhâ direm San‘ânı
Deşt-i mihnetde toñuz çûbânı
- 1139.Hûk-bân oldı niçe merdüm-i dîn
Toludur hûk ile sahrâ-yı derûn
- 1140.Olmayan hûk-ı derûndan âgâh
Aña ta‘n itme degül sâlik-i râh
- 1141.Görmese hûk-ı derûnın her kûr
Anı ‘aşk ehli tutarlar ma‘zûr
- 1142.Kişver-i ‘aşka giren merdâne
Ol nice hûkı güder rindâne
- 1143.‘Aşk ile hûk-ı derûnuñ öldür
Mâni‘-i devlet-i vuslat oldur
- 1144.Anı katl itmez iseñ ey şeydâ
Şeyh-i San‘ân gibi olduñ rüsvâ
- 1145.‘Aşk-ı yâr ile çü Şeyh-i San‘ân
Oldı hınzîr-ı nigâra çûbân
- 1146.Anı bed-nâm görüp yârânı
Kodılar deşt-i belâda anı
- 1147.Gördiler anı nühûsetde hemân
Oldılar Ka‘beye mecmû ‘ı revân
- 1148.Ol ki deryâ-yı gama ola garîk
Ne gam olmazsa aña kimse refîk

Latîfe

- 1149.Hidmet-i şeyhde bir merd-i mürîd
Oldı zühdiyle vilâyetde ferîd

- 1150.Ragbet eylerdi aña halk-ı cihân
Adı Reyhân aña eller hayrân
- 1151.Halk aña cümle muhibb olmuş idi
Ellere adı anuñ tolmuş idi
- 1152.Beñzi olmuşdı riyâzetle sarı
Yog idi ma'nîde Hakdan haberi
- 1153.Bir mürâ'î idi râyı tezvîr
Yog idi rây-ı riyâsına nazîr
- 1154.Halka tesbîhini ol ehl-i riyâ
Dâm-ı tezvîr kılurdu hakkâ
- 1155.Ma'nîde 'asî vü destinde 'asâ
Gösterür barmag ile halka riyâ
- 1156.Başda misvâki görüp tedbîrin
Gösterür barmag ile tezvîrin
- 1157.Hûyı bed beñzi sarı şekli kabîh
Hâli kem cismi kurı kârı fazîh
- 1158.Gözi gök 'aynı bahâr-ı kettân
Hâsılı misli bulunmaz fettân
- 1159.İ'tikâdıyla anuñ halk kamu
Akdılar ayagına nite ki su
- 1160.Didiler çünki velîdür mutlak
'Özr-leng itmesün aña aksak
- 1161.Didiler şâh-ı velâyetdür bu
Hidmete turdılar anlar kamu
- 1162.Öper idi elin anuñ eller
Nite kim berg-i çenârı yeller
- 1163.Şeyh-i San'âna meger bir nâdân
Anı medh itdi gelüp bî-pâyân
- 1164.Didi Reyhân velîdür mutlak
Yok velâyetde nazîri el-hak
- 1165.Ol kerâmâta katı lâyıkdur
Subh-mânend 'aceb sâdıkdur
- 1166.Gerçek erdür bu vilâyetde ol er
Togrısı aña bulunmaz beñzer

- 1167.Dergehi hırmıen-i hâcât-ı enâm
Hâsılı deşt-i velâyetde be-nâm
- 1168.İdicek nûr-ı kerâmâtı zuhûr
Karañu dilleri eyler pür-nûr
- 1169.Hakka lâıykduır anuñ her ‘ameli
Böyle olsa olıcak merd-i velî
- 1170.Kendü derviş velî gönli ganî
Devlet aña ki seve dilden anı
- 1171.Fi’l-hakîka nazar itseñ Reyhân
Oldı reyhân-ı gülistân-ı cihân
- 1172.Anı medh itdi o câhil ammâ
Şeyhe hoş gelmedi o medh aslâ
- 1173.Hışm ile turdı o dem şeyh-i zamân
Eline aldı ‘asâsını hemân
- 1174.Şeyh-i San‘ân didi hışm ile aña
Gütdüğüm toñuzı öğretme baña
- 1175.Gizlidür ‘illeti anuñ zîrâ
Zâhiri bâtına uymaz aslâ
- 1176.Bâtını bâtıl anuñ zâhiri sâf
Misli yok zerkde hakku’l-insâf
- 1177.Zerk-i sâlûsî hafîü’l-eltâf
Anda fâş eyledi hakku’l-insâf
- 1178.Yâ İlâhî bizi mesrûr eyle
Zâhir ü bâtını mâmûr eyle
- 1179.Olmasun dilde riyâ-yı pinhân
Beyt-i ma‘mûr ola bu hâne-i cân

Şeyh -i San‘ân ile yârânı vedâ‘ itdükleridür.

- 1180.Ne belâdur bu ki âdem-i nâ-çâr
Kala gurbetde garîb ü bîmâr
- 1181.Bî-kes ü bî-dil ü bîmâr u za‘îf
Hasta dil-beste şikeste vü nahîf
- 1182.Zulmet-i hicrde mahzûn u garîb
Geçe cânına gam-ı hicr-i habîb

- 1183.Nite kim Hazret-i ‘Abdürrezzâk
‘Âkıbet olmadı yâr emrine ‘âkk
- 1184.Tutdı yâruñ ne ise fermânı
Oldı gurbetde toñuz çûbânı
- 1185.Olmayan dilberinüñ emrine râm
Tañ degül vaslı müdâm olsa harâm
- 1186.İhtiyâr itdi o gam-ı bîmârı
Ki bütün yıl güde hûk-ı yârı
- 1187.Bir hakîkatlü mürîdi var idi
Şeyhüñ ahvâline hep aglar idi
- 1188.Şeyhi acırdı o yâr-ı şîrîn
Derd-i şeyh ile yürürdi gamgîn
- 1189.Geldi şeyhe didi ey mürşid-i pâk
‘Aşk-ı tersâ seni çün kıldı helâk
- 1190.Bize vü kendüñe yok dermânüñ
Giderüz yola nedür fermânüñ
- 1191.Var ise hıdmet eger söyle baña
Gideyor Ka‘beye yârân-ı safâ
- 1192.Hıdmetüñde senüñ ey pîr-i dü-tâ
Bize lâyük degül olmak tersâ
- 1193.Nâ-pesend işleri nice idelüm
Vir icâzet bize bârî gidelüm
- 1194.İşlerüñ bakmaga yok kudretümüz
Togrusı gitmegedür niyyetümüz
- 1195.Bakdı şûrîde-i sahrâ-yı cünûn
Didi itmeñ beni mahzûn u zebûn
- 1196.Size vü kendüme yok dermânım
Baña derdüm yeter ey yârânım
- 1197.Sözünüñden tarılur dil her gâh
Beni koñ vâsi‘adur arzu’llâh
- 1198.Ne sorarsız baña siz bende misiz
Kal dimem size dahı bunda mısız

1199. Tâ ki cânım ola cismümde benüm
Olmaya deyrden artuk vatanum
1200. Müslümânlardan ırag isem eger
Baña kâfir kızınıñ derdi yiter
1201. Ülfeti çün ki baña kılmazsız
Lezzet-i ‘aşkı dahı bilmezsiz
1202. Olsañuz ‘ârif-i ‘aşk-ı cânân
Cümleñüz baña olaydı yârân
1203. Çâr ‘unsurdan olalı mahlûk
Beni nâçâr kılupdur ma‘şûk
1204. Eylemeñ bu dil-i zârı âzâr
Bilmezin ben de nolur âhir-kâr
1205. Hâlüm ol yirde sorarsa yârân
Togru söyleñ diñüz ol ser-gerdân
1206. Kaldı yâd ilde dilefgâr u garîb
Pây-mâl-i ser-i gîsû-yı habîb
1207. Diñüz ol bahr-ı ‘ulûm-ı bâtın
Miskîn-i meskenet içre sâkin
1208. Kaldı yâd ilde bilişden mehcûr
Derd ile dâr u diyârından dûr
1209. Bir saçı Leylâya olmış Mecnûn
Bagrı derd ile dem-â-dem pür-hûn
1210. Genc-i vasl umar iken ol gam-gîn
Ejdehâ agzına düşmiş miskîn
1211. Diñüz olmışdur o merd-i bî-bâk
Vuslatuñ genci tılsımında helâk
1212. Râzî olmaz hele gebr-i bednâm
Anı kim eyledi şeyhü’l-islâm
1213. Beñzi derd ile sarı nite ki mum
Bir alay kâfir içinde mezmûm
1214. İrdi hengâm-ı cefâ-yı duhter
Muttasıl başına hengâme üşer
1215. Düşmen-i dîn aña eyler düşnâm
Bilmezüz kim neye varur fercâm

1216. Bir perî ‘aklın alupdur anuñ
Şimdi dîvânesidür devrânûñ
1217. Ser-be-ser dîn ü diyânet gitmiş
Ol ‘abâlarla ibâdet gitmiş
1218. Târik-i dîn-i Muhammed olmuş
Zülf-i kâfirle mukayyed olmuş
1219. Pây-mâl-i gam olupdur muhkem
Ser-be-ser serzenîş eyler ‘âlem
1220. Kulzüm-i ‘aşk diñüz kim taşıdı
Anı gark itdi başından atdı
1221. Böyle didi vü yüzün dönderdi
Anları yollarına gönderdi
1222. Oldı bir cânibe ‘aşk ile revân
Sürdi sahrâya henâzîri hemân
1223. Gitdi giryân oluban yârânı
Kodılar deşt-i belâda anı
1224. Sanma kim derd-i firâvândur bu
Ehl-i ‘aşka katı âsândur bu
1225. Zâhirâ derd ü belâdur ammâ
‘Âşıkâ zevk ü safâdur hakkâ

**Mürîdân-ı Şeyh -i San‘ân Ka‘beye gelüp bir mürîd-i pâk-
nazar şeyh den haber alup anlara ta‘n-ı firâvân itdüginüñ
beyânıdır.**

1226. Dost olmaz saña ol bî-insâf
Dostlukdan ura ol sufrede lâf
1227. Dost oldur gelicek başa belâ
Başın ortaya koya destüñ ala
1228. Çün taş altında kala iki elüñ
Dest-gîr ola ala iki elüñ
1229. Sufrede dostluk iden ebter
Düşmen-i firsat olur ol ekser
1230. Sufre yârânı cihânda çoğ olur
Yük deminde ne ‘acebdür yog olur

- 1231.Yâr odur çün idesin ceng ü cidâl
Koya meydâna başın gürz-misâl
- 1232.Dost oldur urıcak düşmen tîr
Siper ola saña ol merd-i dilîr
- 1233.Dost oldur olıcak ceng ü cidâl
Çıka keskinlik ide tîg-misâl
- 1234.Yâr odur olmaya makdûrı dirîg
Senüñ içün çalışa nite ki tîg
- 1235.Ka‘beye gitdi çü yârân-ı safâ
Kodılar Rûmda şeyhi tenhâ
- 1236.Bir mürîdi var idi Ka‘bede hem
Harîm-i sırrına şeyhüñ mahrem
- 1237.Râh-ber pâk-nazar merd-i hüner
Nâm-ver pâk-güher mîr-i beşer
- 1238.Merd-i makbûl-i enâm u eyyâm
Mu‘tekîf kûşe-i mescidde müdâm
- 1239.Künc-i mescidde kıla her ki karâr
Şerefe irişe mânend-i menâr
- 1240.Sefere gitdügi dem şeyh-i ferîd
Anda hâzır degül idi o mürîd
- 1241.Çün seferden gelür anlar fî’l-hâl
Hâl-i şeyhi ider anlara su’âl
- 1242.Hâl-i şeyhi didiler bir bir aña
Neyimiş virdüğini Şâh-ı kazâ
- 1243.Başına geldüğünü ser-tâ-ser
Pây-mâl itdügin anı duhter
- 1244.Küfr-i zülfine virüp îmânı
Olduğın soñra toñuz çübânı
- 1245.Didiler nitdügin ol zülf ile hâl
Hırkası muhrika vü hâli mahâl
- 1246.Olduğın turre-i duhter tarrâr
Gâret olduğı dil ü sabr u karâr
- 1247.Olduğın gamze-i duhter gammâz
İtdüğün şeyh-i garîbi ser-bâz

- 1248.Hûk-bân olduğunu hikmetden
Hem ferâğ itdüğünü tâ‘atdan
- 1249.Biline bağladuğın zünnârı
‘Ârdan olduğın anuñ ‘ârî
- 1250.‘Aynına gelmez anuñ dîn-i Resûl
Fark olunmaz koca kâfirden ol
- 1251.Büt-i sîmîne giriftâr olmuş
Sûretâ koca güneh-kâr olmuş
- 1252.Diñledi çünki mürîd ol haberi
Yaş ile toldı hemân dîdeleri
- 1253.Beñzi zerd oldu nite kim zer-i zerd
Oldı gönlinde anuñ bir ulu derd
- 1254.Didi kim böyle vefâsuzluk iden
Fi’l-hakîka o ne merd oldu ne zen
- 1255.Ol ki hem-dem kişiye hem-dem ola
Böyle demlerde gerek mahrem ola
- 1256.Yeynilük eyledüñüz ey yârân
Kâr-ı şeyh oldu size bâr-ı girân
- 1257.Şeyhe âyâ ne irâdetdür bu
Bilmezin hîç ne hakîkatdür bu
- 1258.Er mürîd olıcak olsa sâdık
Olsa irşâd-ı reşîde lâyık
- 1259.Merd-i murdâr mürîd olmasa hîç
Togrusı olmasa hem hîç-â-hîç
- 1260.Nice murdâr-ı mürîd er olsun
Ne edebdür bu edebler olsun
- 1261.Olmayan yârına her gussada yâr
Olmasun serv gibi ber-hûrdâr
- 1262.Bir muhannes ki koya yârânın
Lekeler erligüñ ol kaftânın
- 1263.Şermüñüz yok ne kabâhatdür bu
Hak güzârî vü vefâdârî gû

1264. Ne revâ böyle münâfık olasız
Yeg degül miydi muvâfık olasız
1265. Yârına yâr gerekdür yâver
Yârı faraza eger olsa kâfer
1266. İrse nâ-kâmlıguñ hengâmı
Dost oldur ki çeke âlâmı
1267. Şübhe yokdur bulunur âdeme yâr
Kâmrânlık demi oldukda hezâr
1268. Yârdan yâr uçurmaz yârı
Deşt-i mihnetde olur gamh^vârı
1269. Şeyh çün kâm-ı nehenge düşdi
Başına peşşe-i mihnet üşdi
1270. Saklayup neng ü vakârı o zamân
Olduñuz cümle girîzân u revân
1271. Görse gurbetde ki kalmış yârı
Saklamazdı bu vakârı karı
1272. Yâr için terk-i vakâr eyler idi
Bile kılmaga ne ‘âr eyler idi
1273. Yüz suyn sakladuñız ey yârân
Koduñuz şeyhi gam odında hemân
1274. Eylemeñ mahz-ı cünûn anı kıyâs
‘Aşka bed-nâmlık olmışdur esâs
1275. Didiler cümle be-hakk-ı Mevlâ
Niceler eylemişüz minnet aña
1276. Olalum hem-nefes ü hem-reh ü yâr
Gam u şâdîde enîs ü gamh^vâr
1277. Koyalum zühdi olalum rüsvâ
Koyalum dîni olalum tersâ
1278. Cümlemüz hükmine münkâd olduk
Bizi reddeyledi âzâd olduk
1279. Bir nefes hem-nefes olmadı bize
Vâki‘-i hâli didük cümle size
1280. Didi ashâba mürîd-i sâdık
Hak bu kim bu idi size lâyık

- 1281.Dergeh-i Hakka münâcât idesüz
Sıdkıla şevküñüz ısbât idesüz
- 1282.Dergeh-i Hakka açup dest-i du‘â
İdesüz şeyhüñüzi girü ricâ
- 1283.Umarın Bârî Te‘âlâ ol ân
‘Afv ide şeyh hatâsını hemân
- 1284.İtdüñüz terk-i du‘â-yı Feyyâz
İtdüñüz dergeh-i Hakdan i‘râz
- 1285.Çok kabâhatlerin i‘lâm itdi
Vech-i ma‘kûl ile ilzâm itdi
- 1286.‘Arsa-i dehrde merd-i ‘âkil
Olsa ma‘kûle ‘aceb mi kâ’il
- 1287.Olmaz ammâ ki mu‘ânid mülzem
Cisre ugrar mı har-ı lâ-yüfhem
- 1288.Köpridür râh-ı savâb ey ‘âkil
Har-ı lâ-yefhama beñzer câhil
- 1289.Hakk söze uymaz olur kavm-i şerâr
Lutf ile köpriye ugrar mı himâr
- 1290.Pendi gûş eyle berü gel ey dil
Olalum hak söze her dem kâ’il
- 1291.Râh-ı efsâda sakın gitme göñül
Zu‘m-ı fâsidle ‘amel itme göñül
- 1292.‘Âkilâne sözi gûş eyle dilâ
Olasın ‘âkil u merd-i dâñâ

**Mürîdân-ı Şeyh -i San‘ân Rûma varup dergâh-ı Kadıyyü’l-
hâcâta münâcât idüp du‘âları müstecâb olduğudur.**

- 1293.Atılan tîr-i du‘â vakt-i seher
Lâ-cerem togrı nişânına irer
- 1294.İtse izhâr-ı tazallüm mazlûm
Ol Rahîm eylemez anı mahrûm
- 1295.Zâyi‘ olmaz saçılan tuhm-ı ricâ
Hâsılı bitmez iş olmaz aslâ

- 1296.Didi ashâbına ol merd-i mürîd
Size ‘âr oldı meger sedd-i sedîd
- 1297.Yıkuñ ol seddi baña tâbi‘ oluñ
Pend-i ma‘kûlüm ile kâni‘ oluñ
- 1298.İdelüm Rûm diyârına sefer
Görelüm iş neye olur münce
- 1299.Olalum hikmet-i Hakka nigerân
Bize ne göstere mir’ât-ı zamân
- 1300.Ola kim göstere mir’ât-ı felek
Görevüz rûy-ı murâdı bî-şek
- 1301.Bârî bir hayr işe niyyet kılalum
Varalum şeyhi ziyâret kılalum
- 1302.Komayalum anı yâd elde garîb
Olalum derd-i derûnına tabîb
- 1303.Kaldı yâd elde esîr-i mutlak
Bârî varup ol esîri tutsak
- 1304.Yâ münâcâta müdâvim olalum
Dergeh-i Hakka mülâzım olalum
- 1305.Takalum boynumuza anda kefen
Cürmini dileyelüm Allâhdan
- 1306.Ola kim pâdişeh-i ‘arz u semâ
Genc-i lutfuñdan ide bize ‘atâ
- 1307.Rûy-ı şeyhi görelüm şâd olalum
Kayd-ı endûhdan âzâd olalum
- 1308.Olalum biz taraf-ı Rûma revân
Bize ta‘n eylesün halk-ı cihân
- 1309.Şeyhe dermân idevüz vardur ümîd
El sözinden olavüz bâri ba‘îd
- 1310.Bî-hakîkat dimesün ehl-i tarîk
Bize v’allâhi velîyyü’t-tevfik
- 1311.Çıkalum böyle mübârek sefere
Varalum Rûma dek Allâh oñara
- 1312.İlticâ eyleyüp ol Kayyûma
Gitdiler ‘arz-ı ‘Arabdan Rûma

- 1313.İ'tikâfa girüben kâf-âsâ
İtdiler dergeh-i Mevlâda du'â
- 1314.Topraga rûy-ı şefâ'atlerini
Kodılar gör bu hakikatlerini
- 1315.Açuben dest-i du'âyı her bâr
Kâ'im oldı kimi mânend-i menâr
- 1316.Secdeye vardı kimi sâye-misâl
Râki' oldı kimisi nite ki dâl
- 1317.Dâl iden şâh-ı vücûdını müdâm
Dâl olur devlet ü kadrine tamâm
- 1318.Erba'îni çıkarup leyl ü nehâr
İtdiler Hakka du'âlar tekrâr
- 1319.Ekl içün yimediler zerrece gam
Uyhuyı almadılar 'aynına hem
- 1320.Etmege bakmadılar olsa kamer
İçmediler suyu olsa kevser
- 1321.Kıldılar anca tazarru'yla figân
Tîr-i âh irdi nişâna ol ân
- 1322.Sehm-nâk olmagıla tîr-i du'â
Felege toldı o heybetlü sadâ
- 1323.Dâmen-i 'arşa tokundı ol cûş
Vehmden başladı tesbîhe sürûş
- 1324.Lâ-cerem zelzele-i âh u figân
Eyledi 'arş-ı 'azîmi lerzân
- 1325.Melekûta tolup ol cûş-ı mehîb
'Arşa togruldu o feryâd-ı garîb
- 1326.Hedefe irdi o dem tîr-i du'â
Oldı makbûl-i Cenâb-ı Mevlâ

**Ol mürîd-i ferîd 'âlem-i rû'yâda Sultân-ı enbiyâyı görüp şefâ'at
itdügin hikâyet ider.**

- 1327.Var mıdur böyle sa'âdet âyâ
Göre peygamberi seyrinde gedâ

- 1328.Ola uykuda iken dil âgâh
Açıla ‘ayn-ı sa‘âdet nâgâh
- 1329.İde nâgâh nigâh aña hemân
Seyr ide rûyını rû’yâda ‘ayân
- 1330.Görüp ol serveri cân bula sürûr
Hızrveş hâzır ola dilde huzûr
- 1331.Tekye-i gamda mürîdân meger
Erba‘îni çü tamâm eylediler
- 1332.Bir gice kim o mürîd-i sâdık
Uyudı cân gözi ammâ ki açık
- 1333.Gülşen-i gaybı ki kıldı seyrân
Gördi bir kûşede bir serv-i revân
- 1334.Kıldı çün seyr-i riyâz-ı melekût
Gördi kim ‘ar‘ar-ı bâg-ı lâhût
- 1335.Salınur kâmeti bâlâ vü bülend
Sebz-pûş olmuş o sidre-mânend
- 1336.Ya‘ni kim gördi Resûlü’s-sakaleyn
Eylemiş gayb gülistânını zeyn
- 1337.İki gîsû-yı siyâhı bi’z-zât
Degül illâ ki şeb-i Kadr ü Berât
- 1338.Yüzi pür-nûr idi san kim bedr ay
Lâ-cerem görmez o nûrı bed-rây
- 1339.Sâye-i Hak ruh-ı pâki hurşîd
Hâk-i pâyı güher-i bahr-ı ümîd
- 1340.Gülşen-i gaybda ol bedr-i tamâm
Eyledi serv-i revân gibi hırâm
- 1341.Harem-i hâsına olan mahrem
Ol hırâmı görüp olur hurrem
- 1342.Ol gül-i gülşen-i eltâf-ı İlâh
Goncaveş kıldı tebessüm nâgâh
- 1343.Görüp ol serv-i hırâmânı bedîd
Su gibi ayagina akdı mürîd

1344. 'Aşk ile sürdi yüzün dergâhına
Yalvarup didi Habîbullâha
1345. Yâ Resûlü's-sakaleyn eyle nazar
Dest-gîr ol baña kaldum ahkar
1346. Kaldum ayakda elüm tut şâhâ
Nazar it 'ayn-ı şefâ'atle baña
1347. Reh-nümâ-yı reh-i Mevlâsın sen
Enbiyâdan dahı a'lâsın sen
1348. Şeyhümüz 'aşk yolında nâgâh
Yol yitirmiş bugün olmuş gümrâh
1349. Ol tamâm eylemiş eksüklüğü sen
Aña rahm eyle bugün lutfuñdan
1350. Yâ şefî'ü'l-ümem it şefkat aña
Şefkatüñden ol aña râh-nümâ
1351. Keremüñden sen aña yol göster
Senden ol pîr şefâ'at ister
1352. Zulmet-i gamda çeker derd ü mihen
Nazar it şem'-i hidâyetsin sen
1353. Mustafâ didi ki ey bende-i hâs
Kâmetüñ serv-i riyâz-ı ihlâs
1354. Himmetüñ Sidre-misâl oldu bülend
Bu vilâyetde saña yok mânend
1355. Sen aña himmet ile eyle nazar
Himmetüñ pençesi kühsârı yıkar
1356. Şeyhe kıl himmet-i 'âlâ kim ol
Tevbe kılsun ola ol tevbe kabûl
1357. Dâmen-i pâkine düşdiyse gubâr
Dest-i himmetle sil anı ey yâr
1358. Tevbedür dâfi'-i âlâm u mihen
Tevbe yur gerd-i gubârı dilden
1359. Eylese halk-ı cihân dürlü günâh
Yüzleri olsa o çirk ile siyâh
1360. Cümleye rahmet-i Hak vâfidür
Katre-i bahr-ı kerem kâfidür

- 1361.Kâfdan kâfa ger olsa isyân
Rahmetüñ katresi kâfidür inan
- 1362.Mevc ura çün yem-i lutf-ı Mevlâ
Ne imiş hâr u has-ı cürm âyâ
- 1363.Zenbden tevbe idenler her gâh
Gûyiyâ itmediler hîç günâh
- 1364.Çün işitdi anı oldı pür-şevk
Kıldı hayrân anı ol lezzet-i zevk
- 1365.Virdi hâlet aña ol şevk-i ‘acîb
Hayrete saldı anı zevk-i garîb
- 1366.Bî-karâr oldı hem ol hâletden
Oldı hayrân o keyfiyyetden
- 1367.Ol ‘ibârât-ı fasîh ile mürîd
Buldı gönlinde ‘aceb şevk-i cedîd
- 1368.Kıldı ol şevk ile bir âh-ı bülend
Açuben gözini nergis-mânend
- 1369.‘Aşk ile şevk ile çün âh itdi
Yakdı ashâbını âgâh itdi
- 1370.Didi kim müjde ki Abdürrezzâk
Oldı makbûl-i Cenâb-ı Hallâk
- 1371.Tevbesin Tañrı anuñ kıldı kabûl
Lutf idüp aña şefî‘ oldı Resûl
- 1372.Oldılar çün bu haberden handân
Oldılar hep taraf-ı şeyhe revân
- 1373.Cürmümüz çokdur İlâhî her gâh
Her günâha iderüz her gün âh
- 1374.Sendedür çünki ‘atâ bizde hatâ
Tevbemüz eyle kabûl ey Mevlâ
- 1375.Rahmetüñle bizi mesrûr eyle
‘Ayn-ı ‘isyânumuzı kûr eyle

Şeyh -i San‘ân tevbe kıldugınuñ beyânidur.

- 1376.Ey gönül gel berü hîç itme ‘inâd
Yine olduñ bu cihânda mû‘tâd

1377. ‘Ayn-ı ‘isyânı güşâde kıldıñ
Cürm ü tугyânı ziyâde kıldıñ
1378. ‘Acebâ nice olurdı hâlûñ
Ger urulsa yüzüñe âmâlûñ
1379. Dem-be-dem itdügüñ ol tîr-i du‘â
İrmese hîç nişâna aslâ
1380. İtmese Tañrı du‘ânı makbûl
Tîr-i bî-per gibi dönse girü ol
1381. ‘Âsînüñ tevbesini ol Mevlâ
Hiç kabûl eylemese vâveylâ
1382. Cürm içün eylese ger ol Vehhâb
Bize dünyâda vü ‘ukbâda ‘azâb
1383. Dâ’imâ yagsa eger berf-i belâ
Serd-i dilber gibi olsa dünyâ
1384. Bitmese yirde nebâtât u bahâr
Virmese meyve-i ter hîç eşcâr
1385. Vaktidür târik-i ‘isyân olasin
İtdügüñ cürme peşîmân olasin
1386. Tevbe bil vâcib olurmuş her gâh
Lîk yegdür idesin terk-i günâh
1387. Kalbûñ âyinesin ey bî-idrâk
Saykal-ı tevbe ile kıl yürî pâk
1388. Ol beşâretle mürîdân o zamân
Oldılar hep taraf-ı şeyhe revân
1389. Gördiler şeyh-i ‘azîzi nâgâh
Oldılar derd ü gamından âgâh
1390. Bî-karâr eylemiş ol yirde karâr
Vâdi-i gamda gezer vâlih ü zâr
1391. Şevkden âteşi sûzân olmuş
‘Aşk esrârına hayrân olmuş
1392. Bülbul-âsâ turup efgân eyler
Gül gibi çâk-ı girîbân eyler

1393. ‘Aşk ile terk kıluban nâmûsı
Sımış idi o zamân nâkûsı
1394. Nakş-ı nâkûsı bozup hâk itmiş
Zeyn-i zünnârı çözüp çâk itmiş
1395. Çözmedin duhter-i tersâya kuşak
Şeyh zünnârını çözmüş el-hak
1396. Aña te’sîr kılup nâr-ı firâk
Bürnüsün âteşe kılmış ihrâk
1397. Zülf-mânend perîşân olmuş
İtdügi cürme peşîmân olmuş
1398. Ser-be-ser şabkasını kılmış çâk
Saçmış ol mihnet ile başına hâk
1399. Eylemiş başda külâhını helâk
Eylemiş câmelerin gül gibi çâk
1400. Cümle tersâlugini terk itmiş
Ters ü bîmi diline ter gitmiş
1401. Bedeni gussa-i küfr ile za‘îf
Berk-i bârik gibi cismi nahîf
1402. Kahr-ı Kahhârdan olmuş tersân
Cümle tersâlugin itmiş vîrân
1403. Küfrinüñ vâрын vîrân itmiş
Şevkden çâk-ı girîbân itmiş
1404. Gördi ashâbını çün şeyh-i ‘azîz
Şermden diledi kim kıla gürîz
1405. Hacletinden o ‘azîzüñ fi’l-hâl
Yirlere düşdi yüzi sâye-misâl
1406. Derd ile dökdi gözinden yaş
Gürzveş topraga urdı baş
1407. Deli dîvâne olup hayretten
Yanmak isterdi hemân gayretten
1408. Tutuşup âteşe gamla fi’l-hâl
Eyledi ‘arsa-i mihnetde cidâl
1409. Anda mahv olmuş idi ser-tâ-ser
Hüner ü hikmet ü Kur’ân u haber

- 1410.Hâtırından kamu bir bir gitmiş
‘Akl u sabrı gibi gitmiş yitmiş
- 1411.Kalmamış levh-i zamîrinde ‘ayân
Eser-i ‘ilm-i hadîs ü Kur’ân
- 1412.Küfr bârânı yumış mahv itmiş
Eseri kalmamış aslâ gitmiş
- 1413.Oldı mâlûmı girü cümle ‘ulûm
Dilde resm oldu rûkûm-ı merkûm
- 1414.Yâdına geldi hadîs ü evrâd
Tut ki olmamış idi hergiz yâd
- 1415.Müntekîş oldu girü levh-i dile
‘İlm-i kem gitmiş idi nekbet ile
- 1416.Maraz-ı cehl gidüp oldu esen
Oldı âsân aña her müşkil fen
- 1417.Tevbeler kıldı peşîmân oldu
Gözleri derd ile giryân oldu
- 1418.Secdeye koydı başın vâv-âsâ
Dir idi rikkat ile vâveylâ
- 1419.Şermden basmış idi anı ‘arak
Jâlelû bir gül idi ol yüzi ak
- 1420.Ne ‘arak cûşa gelüp bahr-ı kemâl
Câ-be-câ çekmiş idi dürr-i hısâl
- 1421.Hâl-i mâzîye kılup istikbâl
Yaşların döker idi ebr-misâl
- 1422.Gördiler şeyhde anlar ol ân
Şevk urur nûr-ı çerâg-ı îmân
- 1423.Didiler müjde ki ey şeyh-i ferîd
Gitdi zulmet yine togdı hurşîd
- 1424.Cûşa geldi yine deryâ-yı kabûl
Seni gark eyledi olduñ makbûl
- 1425.Ne gam itdünse eger cürm ü hatâ
Fahr-i ‘âlem çü şefâ‘atçı ola

- 1426.Şefkati oldu Resûlullâhuñ
Mustafâ oldu şefâ‘at-h^vâhuñ
- 1427.Şükr kıl olduñ yâ şeyh-i ricâl
Zâhirâ mazhar-ı lutf-ı Müte‘âl
- 1428.Aglama şimdi ne mâtem yiridür
Bil ki şükrâne-i ‘âlem yiridür
- 1429.Minnet Allâha ki deryâ-yı günâh
Kurıdı lutf-ı Hudâ kıldı tebâh
- 1430.Aduñ olmışdur eyâ şeyh-i ferîd
Ma‘siyet defteri içinde resîd
- 1431.İtdüğüñ cürm ü günâhuñ yetdi
Kalem-i ‘afv çekildi gitdi
- 1432.Gerd-i cürmüñ silinüp dâmenden
Gıll u gışşdan yine pâk olduñ sen
- 1433.Karayı ag iden ol Rabb-ı celîl
Cürmüñi kıldı sevâba tebdîl
- 1434.Kesret-i cürm ü hatâdan hakkâ
Oldı sîneñde bir âteş peydâ
- 1435.Cürmüñi yakdı ol âteşden hem
Cûşa geldi yem-i ihsân u kerem
- 1436.İdelüm kıssayı kütâh ü kalîl
Zülf-i dilber gibi neyler tatvîl
- 1437.Şeyh yârân ile yola gitdi
Hırkasın giydi güzel gusl itdi
- 1438.Eyledi itmek içün Hakka niyâz
Gel ırak gitmeyelim ‘azm-i Hicâz
- 1439.Kûy-ı yârı kodı ‘Abdürrezzâk
Eyledi Ka‘be-i ‘ulyâya yarak
- 1440.Ka‘bedür merdüm-i çeşm-i ‘âlem
Fi’l-mesel oldu mihekk-i âdem
- 1441.Kasr-ı firdevs gibi a‘zâmdur
Nokta-i dâ‘ire-i ‘âlemdür
- 1442.Zemzemi ‘aynı ile âb-ı hayât
Ka‘be örtüsü misâl-i zulumât

1443.Ey gönül varmaga sa'y eyle aña
Merve hakkı bulasın zevk ü safâ

1444.Gerçi kim 'ömre safâdur varmak
Lîk varan varur altun olıcak

1445.Harem-i Ka'bede yok hîç çenâr
Anda varmaz eli yufka nâ-çâr

1446.Muttasıl zemzeme de kalb-i selîm
Varmaga sa'y ider Allâh Kerîm

1447.Kim bilür âhir o Rahmân u Ganî
Fakrdan kurtara nâgâh beni

1448.Eyleyem Ka'beye şevk ile sefer
Eyleyem çehre-i maksûda nazar

**Duhter-i tersâ rü'yâda mihr-i 'âlem-ârâyı görüp şeydâ
oldugıdur.**

1449.'Âşık gerçi mükedderdür 'aşk
Lîk ma'sûka mü'esserdür 'aşk

1450.Sâdık olsa kişinüñ 'aşkı eger
Lâ-cerem dilberini 'âşık ider

1451.Sanma 'âşık bu kamu mahlûkı
'Aşk odur 'âşık ide ma'sûkı

1452.'Aşk-ı yâr arada bir vâsıtadur
'Aşk-ı Mevlâya hemân râbıtadur

1453.Bir gice ol büt-i sîmîn-beden
Câme-h^vâbını idindi mesken

1454.H^vâbda dîdesinüñ şehbâzı
Evc-i gayba idicek pervâzı

1455.Gördi ol 'âlemi gâyet tenhâ
İtdi pervâz orada bî-pervâ

1456.'Âlem-i gaybda bûstân-ı hayâl
Gördi ağaçlar ile mâl-a-mâl

1457.Bir dırahta konup ol bâz-ı siyâh
Kıldı her cânibe nâgâh nigâh

- 1458.Gördi ol demde ki hurşîd-i cihân
Yanına sâye gibi düşdi hemân
- 1459.Didi ey duhter-i ahter-peyker
‘Akab-ı şeyhe düşüp eyle sefer
- 1460.Mezhebin tut yolına var hâk ol
‘Âşık ol derdine düş gam-nâk ol
- 1461.Neces-i küfr ile olduñ murdâr
Seni pâk itsün o şeyhü’l-ebrâr
- 1462.Râhuña geldi aña hem-râh ol
Râgıb-ı dîn-i Habîbullâh ol
- 1463.Aña bu yolda sen olduñ rehzen
Girü sen ol aña hem-reh ey zen
- 1464.Ser-keş olduñ aña ey tâze nihâl
Yüri düş ayagina sâye-misâl
- 1465.Ser-keş olduñ ezel ey serv-i revân
Su gibi ayagina ak bu zamân
- 1466.Togrulukla seni ey serv-i revân
Togrusı sevdi o mergûb-ı zamân
- 1467.Togrulup sen dahı ey serv-i hırâm
Var anuñ hıdmetine eyle kıyâm
- 1468.Uyhudan çün ki uyandı duhter
Togdı hurşîd irişüp vakt-i seher
- 1469.Gördi kim sînesi olmuş pür-nûr
Cân u dil toptolu şevk ile sürûr
- 1470.Seyr-i hurşîd ile pür-nûr olmuş
Gayb esrârına mesrûr olmuş
- 1471.Sînesi oldı ne hikmetdür bu
Lezzet-i pâk-i ‘akîdeyle tolu
- 1472.Nûr-ı îmân ile oldı pür-şevk
Virdi hâlet aña ol lezzet ü zevk
- 1473.Göñline düşdi anuñ derd-i mehîb
Gurbete saldı anı ‘aşk-ı garîb
- 1474.Bî-karâr oldı su gibi duhter
Eyledi mihnet ile ‘azm-i sefer

- 1475.Cânına düşdi anuñ bir âteş
Çıkdı şevk ile meh-i tâbânveş
- 1476.Oldı ser-mest-i mey-i ‘aşk-ı ezel
Oldı hep ‘aklı vü fikri muhtel
- 1477.Dile el urdı dil elden gitdi
‘Aklını zülfi gibi dagıtdı
- 1478.Görđi cân gitmege oldı hâzır
Turđı cân ile çekişdi vâfir
- 1479.Ugradı bir işe kim hem-dem yok
İrdi bir meclise kim ‘âlem yok
- 1480.Nice iş ‘aşk işi kim müşkildür
Meclisi hod gam u derd ü dildür
- 1481.Kılmadı su gibi bir yirde karâr
Bilmedi nice olur âhir-kâr
- 1482.Düşdi bir vâdiye kim yol bilmez
Yâr olup kimse delâlet kılmaz
- 1483.Gitdi ol şîve vü ol nâz u hırâm
Gitdi hem sabr u karâr u ârâm
- 1484.Âh idüp câmesini çâk itdi
Gül iken pisterini hâk itdi
- 1485.Solmaga başladı ol verd-i tarî
Göz göre hasta olup dîdeleri
- 1486.Lebinüñ goncaları lâl oldı
Nâgehân aña ‘aceb hâl oldı
- 1487.Bedr iken oldı hilâl ol meh-rû
Taglara düşdi hemân ol âhû
- 1488.Turrası gibi perîşân oldı
Gözi giryân dili büryân oldı
- 1489.Aña kâr eyledi ‘aşk-ı ezeli
Ol gazâl okur idi bu gazeli

GAZEL

Mefâ`îlün Mefâ`îlün Mefâ`îlün Mefâ`îlün

- 1490.Esîr-i kayd-ı ‘aşkem mahbes-i hicrâna mahbûsem
Ne ‘ırzuñ mübtelâsı ne esîr-i nâm-ı nâmûsem
- 1491.Dili câm-ı mahabbet gıll u gışşdan pâk kılmışdur
Be-hakk-ı Hazret-i Râzık ne zerrâkem ne sâlûsem
- 1492.Vücûdum mahv ider âhir hevâ-yı ‘aşk u nâr-ı gam
Anuñcün dürlü feryâd itmede mânend-i kaknûsem
- 1493.Hasûd-ı lâ-yesûduñ baña bugzı bir zarar kılmaz
Murâdumdan ümîdüm kesmişem bir merd-i me’yûsem
- 1494.**Ziyâ’**iyem benüm nazm-ı bedî‘üm şevke bâ’isdür
Muhibb-i bî-riyâyem derd-i bî-dermâna me’nûsem

Duhter-i ahter peyker-i ‘aşk ile ‘azm-i sefer eyledügidür.

- 1495.Ne mübârek sefer olur hakkâ
Anda kim ola rızâ-yı Mevlâ
- 1496.‘Aşk ile olsa hakîkatde sefer
‘Âşıkı menzîline vâsıl ider
- 1497.Bâb-ı dîn olsa eger erde sefer
Feth-i bâb eyler aña Rabb-ı beşer
- 1498.‘Aşk çün duhtere kıldı te’sîr
Şeyhi seyr itmege kıldı tedbîr
- 1499.Râh-ı ‘aşka didi niyyet kılâyın
Ka‘bede şeyhi ziyâret kılâyın
- 1500.Şeyh ezel gelmiş idi çünki baña
Bende varmak bi-tarîkü’l-ûlâ
- 1501.Bulanup cûş idüp ol şûh-ı zamân
Yola girdi nite kim seyl-i revân
- 1502.Yola girdi sefere eyledi meyl
Tıfl-ı dil oldu gam-ı ‘aşka tafel
- 1503.Şevk-i ‘aşk ile o zülf-i mergûl
Yaluñuz düşdi beyâbâna çü gûl
- 1504.Düşdi râh-ı gama ol ahsen-i nâs
‘Aşk ile itdi libâsını pelâs

- 1505.Ol tenük-pîrehen ü teng-kabâ
Gitdi bir bir yirine giydi ‘abâ
- 1506.Ten-i pâkine kabâ geldi kısa
Gün gibi giydi hemân sâde ‘abâ
- 1507.Yola düşdi nite kim berg-i hazân
Derd-nâk idi arardı dermân
- 1508.Başa hâl irdi gidüp ayak ayak
Oldı ol gül yarılup gark-ı ‘arak
- 1509.Dökerek yaşların ol mihr-i cihân
Yola düşdi nite kim ebr-i revân
- 1510.Evc-i behcetde ol ebrûsı kara
Ebr idi sürdi anı bâd-ı hevâ
- 1511.Yolda ol hûbı latîf itdi şitâb
Hûn-feşân oldu o mânend-i sehâb
- 1512.Katre katre teni üzre ‘arakı
Fi’l-mesel şebnem ile gül varakı
- 1513.Tut ki pehlûsı idi sîm tabak
Anda dür-dâne idi san ki ‘arak
- 1514.O perîden nola ger kaçsa şakî
İli sudur sanur idi ‘arakı
- 1515.Nâzûk endâmını yakmışdı güneş
Suhte âşıkı idi ol mehveş
- 1516.Yüzini görmez iken gün hergiz
Yandı günden yüzi oldu ‘âciz
- 1517.Sakınurken saçını ‘anberden
Toza bulaşdı misâl-i dâmen
- 1518.Oldı ol zülf-i gubâr-âlûdı
Fi’l-mesel sûz-ı derûnuñ dûdı
- 1519.Tagda taşda gezer idi giryân
Ebrveş olmuş idi ser-gerdân
- 1520.Bilmedi deşt-i belâda ol mâh
Kandedür kande gider Ka‘beye râh
- 1521.Bilmedi kande gider sahrâda
Âh idüp düşdi yire üftâde

- 1522.Hep taharrî ile ol mâh-ı cemâl
Kıbleye eyler idi istikbâl
- 1523.‘Âşık u ‘âciz ü ser-geşte vü zâr
İtdi bülbül gibi feryâd-ı hezâr
- 1524.Yüz yire koydı o gül-berg-i tarî
Çıkdı ammâ felege nâleleri
- 1525.Didi feryâd idüp ey Rabb-ı mu‘în
‘Âciz-i râh-ı belâda gam-gîn
- 1526.Râh-ı ‘aşkuñda olup dîvâne
Yürürin ‘avret iken merdâne
- 1527.Merd-i râhem ne kadar ‘avret isem
Sen delîl olmaz isen kande gidem
- 1528.Reh-nümâ ol baña ey Hâlik-i kevn
Ene ercû ebeden minke’l-avn
- 1529.Seyl-i kahruñ irişür ey Kakhâr
Hep harâb oldu dil ü sabr u karâr
- 1530.Yokdur eksüklüğüme gerçi ‘aded
Senden umar dil-i bî-çâre meded
- 1531.Gerçi küstâhlık itdüm yâ Rab
Eylerüm lutfuñı ‘aşk ile taleb
- 1532.Olmış isem nola yâ Rab bî-dîn
‘Âşıkam dînüñe şimdi miskîn
- 1533.Eyledi çün ki münâcâtını ol
Hak onuñ hâcetini kıldı kabûl

**Şeyh-i ricâl duhtere istikbâl idüp telkîn-i dîn-i güzîn
eyledügidür.**

- 1534.Yeme gam irse saña derd-i elîm
Kıl tevekkül yûri Allâh Kerîm
- 1535.Başuña gelse kazâdan bir hâl
Gam yime def’ ider anı Mûte‘âl
- 1536.Bâr-ı hicrâna tahammül eyle
Muttasıl Hakka tevekkül eyle

- 1537.Deşt-i mihnetde iken ol duhter
Sıdkıla Hakka tevekkül eyler
- 1538.Ol tevekkül berekâtında hemân
Derdine Hakdan irişdi dermân
- 1539.Duhterüñ hâlin idindi iz‘ân
Ol dem ilhâm ile Şeyh-i San‘ân
- 1540.Mülhem-i gayb didi rü’yâda
Duhterüñ hâlini ol sahrâda
- 1541.Şeyhe emr oldu ki ey şeyh-i ferîd
Kıldı ol mugbeçe İslâmı ümîd
- 1542.Ol ümîd ile koyup küfrini hep
Dîn içün çekmededür dürlü ta‘ab
- 1543.Dîn içün oldu nasîb aña naseb
Mansıb-ı hüsnini terk eyledi hep
- 1544.Âşinâ-yı der-i Fettâh oldu
Bezm-i dîne dili Mısbâh oldu
- 1545.Râh-ı ‘aşk oldu o mâha düşvâr
Var yetiş ‘aşk ile râha düş var
- 1546.Büti terk itdi ol çeşmi şehbâz
Büt-i sîmînüñe var ol dem-sâz
- 1547.Çünkü ol hâli tuyar şeyh-i ricâl
Bâd-âsâ yola düşdi fi’l-hâl
- 1548.Sû-yı mugbeçeye kıldukca şitâb
Sû-yı zann eyledi aña ashâb
- 1549.Gördiler çün ki mürîdân anı
Anlaruñ muztarib oldu cânı
- 1550.Didiler aña ne zahmetler idi
Geldüğün bunda ne mihnetler idi
- 1551.Girü çün kim olacaksın tersâ
Yog idi tevbeñüñ aslı aslâ
- 1552.Sende neyler girü bu ‘aşk u hevâ
Hiç kesmek dilemezsın kat‘â
- 1553.Ne idi tevbe kılup bunca namâz
Ne idi girye kılup bunca niyâz

- 1554.Tama‘uñ ol saneme az eyle
Kendüñi gel bize dem-sâz eyle
- 1555.Duhterüñ hâlini ol şeyh-i be-nâm
Eyledi anlara bir bir i‘lâm
- 1556.Tuydılar çün bu müferrih haberi
Şevk ile toldı hemân sîneleri
- 1557.Şeyh ashâbı ile oldı revân
Geldiler anda ki ol mihr-i cihân
- 1558.‘Aşk ile pür-gam u pür-derd olmuş
Derd ile beñzi solup zerd olmuş
- 1559.Hâk-i râha bulaşup turraları
Topraga düşmiş o gül-berg-i tarî
- 1560.Ser-i zülfi gibi miskîn olmuş
Mihnet-i ‘aşk ile gam-gîn olmuş
- 1561.Pâ-bürehne turup ol serv-i revân
Gülşen-i derde salınmış ol ân
- 1562.Gül gibi câmelerin çâk itmiş
Kendüzin ‘aşk ile bî-bâk itmiş
- 1563.Mürdeveş hâk ile yeksân olmuş
Kâküli gibi perîşân olmuş
- 1564.Gördi çün şeyhini ol duhter-i ter
Şevkden yire düşer ‘aklı gider
- 1565.Gördi şeyh anı ki bî-hûş olmuş
Dehşet-i ‘aşk ile medhûş olmuş
- 1566.Lutf ile dizine aldı başını
Yüzine gözden akıtdı yaşını
- 1567.Duhterüñ gül yüzine bakdı hemân
Ebrveş yaşın akıtdı ol ân
- 1568.Nergisin açdı çün ol duhter-i ter
‘Âşikuñ itdi vefâsına nazar
- 1569.Şeyhe yalvardı o şûh-ı tersâ
Düşdi ayagina dâmenâsâ

- 1570.Didi yüz lutfıla ey şeyh-i kebîr
Nâr-ı ‘aşkuñ baña kıldı te’sîr
- 1571.Perde ardında beni yakdı ‘aceb
Sensin ey şeyh-i gam ‘aşka sebeb
- 1572.Umarın derdüme senden dermân
Eyle lutf it baña ‘arz-ı î mân
- 1573.Hastayam kıl baña î mânı şifâ
Senden olur baña olursa devâ
- 1574.Sıhhatüm çün ki senden olur sahîh
‘Arz kıl sen baña î mânı sarîh

Duhter-i tersâ İslâma gelüp salâha meyl itdügidür.

- 1575.Şevk-i î mân ile olan mesrûr
Dil-i târîkini eyler pür-nûr
- 1576.Mahv ider zulmet-i kalbi mü’mîn
Nûr-ı î mândan uyarur mumın
- 1577.Şem‘-i î mân ile ider pür-nûr
Dil evin eyler o beytü’l-ma‘mûr
- 1578.Ka‘beye geldi o bût kıldı karâr
Vahdet-i vâhide itdi ikrâr
- 1579.Nûr ile kâleb-ı kalbi toldı
Dil ü cân ile müselmân oldu
- 1580.Hâsılı oldu salâha mâ’il
Hak söze cân ile oldu kâ’il
- 1581.Savm ile savma‘ada kıldı sükûn
Hareket itmedi ayruk bir gün
- 1582.İhtimâm eyledi dîninde tamâm
Dimedi ‘âciz olup savmı sıyam
- 1583.Gülşen-i dînde oldu dâ’im
Kaddinûñ servi salâta kâ’im
- 1584.Bî-riyâ oldu riyâzetde o mâh
Reh-nümâ oldu aña feyz-i İlâh
- 1585.Tâ‘ati aynını açdı o hümâ
Olmadı mâ’il-i mâl-i dünyâ

- 1586.Mâsiva'llâha nazar eylemedi
Râh-ı 'isyâna güzer eylemedi
- 1587.Togrılık eyler idi hemçü giyâ
Her murâdın yetürürdi Mevlâ
- 1588.Kâmetin itdi rukûında hilâl
Secdeler eyledi kühsâr-misâl
- 1589.Utanup Hazret-i Hakdan o melek
Ser-nigûn olmuş idi hemçü felek
- 1590.Secdedür seri her kûhuñ çün
Tañ mı gün togsa başına her gün
- 1591.Eyledi serv-i sehî gibi kıyâm
Oldı ol lâyık-ı bâg-ı İslâm
- 1592.Kaddini çerh-i 'ibâdetde hilâl
Eyledi oldı 'ubûdiyyete dâl
- 1593.Pîr-i râki' gibi ol tâze civân
Sıdk ile niçe rükû' itdi 'ayân
- 1594.Yâ gibi kâmetini kıldı dü-tâ
İrdi andan hedefe tîr-i du'â
- 1595.Dâl idi devlete itdügi rükû'
'Âdeti idi huzû' ile huşû'
- 1596.Ger namâz içün okınsaydı ezân
Vaktine hâzır idi ol cânân
- 1597.Hâsılı hâsıl-ı 'ömrin o hü mâ
Virmedi bâd-ı hevâyâ aslâ
- 1598.'Ameli tohmını itmezdi hebâ
Âhîret mezra'asıdur dünyâ
- 1599.Genc idi savmâ'anun künci aña
Yıkdı nefis ejderini bî-pervâ
- 1600.Kıbleye karşı kılurdu gûyâ
Çeşm ü müjgânı idi kıble-nümâ
- 1601.Nefsinüñ murgını ol eyledi sayd
Dâm-ı tesbîhi aña eyledi kayd
- 1602.Oldı tesbîhi anuñ dâne vü dâm
Nefsinüñ murgını avlardı müdâm

- 1603.Bulınur şimdi nice ehl-i riyâ
Hırka giymiş nite kim kaplubaga
- 1604.Emrini tutmaz olur Mevlânuñ
Zâhiri bâtınına uymaz anuñ
- 1605.İhtirâz eyle hatâ ehlinden
Nefret it cümle riyâ ehlinden
- 1606.Gice gündüz yûri ol tâ‘atde
Bulmaya tâ ki ecel gafletde
- 1607.Ey olan cümle ‘ibâda ma‘bûd
Ey viren bendelerine maksûd
- 1608.Kâhil itme beni zühd ü ‘amele
İdeyin savm u salâta ‘acele

Vefât-ı Duhter

- 1609.H‘âb-ı gafletden eyâ dîde-i ter
Uyanup eyle bu dünyâyâ nazar
- 1610.Gör ne vech ile geçer hâl-i cihân
Hep sefer ehlidürür pîr ü civân
- 1611.Âsiyâb oldu sanasın bu cihân
Dânedür aña vücûd-ı insân
- 1612.İtdi çok şâh-ı cihân-gîrûñ ecel
Tahtına tahta-i tâbûtı bedel
- 1613.Nâ-gehân seyl-i ecel irse eger
Lâ-cerem ocaguña ol su koyar
- 1614.Olma dünyâ-yı denîye magrûr
Cânı eyler bedenüñden çün dîr
- 1615.Anadan toğan ola ger şehbâz
Rûhı şâhin gibi eyler pervâz
- 1616.Virilür âdeme bir ‘ömr-i fenâ
Mahv olur ol nite kim berf-i şitâ
- 1617.Virilen âdeme bu ‘ömr-i kalîl
Tîz geçer nite ki seylâb-ı sebîl
- 1618.Fi’l-mesel köpriye beñzer dünyâ
Anı geçmekdedürür ehl-i fenâ

- 1619.Bî-vefâ dilbere beñzer ‘âlem
Zerre mihr ummasun andan âdem
- 1620.Bakma bu zînetine dünyânuñ
Cân ile mâ’ili ol ‘ukbânuñ
- 1621.Zen gibi Zâl-ı cihân olmaga zeyn
Ne vücûdı ola beyne’l-‘ademeyn
- 1622.Girüben çıkmagiçün san ki hemân
İki kapulı bir ev oldu cihân
- 1623.Ey gönül ol demi gel yâd eyle
Âşinâ ol baña feryâd eyle
- 1624.Ki senüñ hâk-i siyâh ola yirüñ
İrmeye nesneye aslâ nazaruñ
- 1625.Gözlerüñ kûr ola nergis gibi hem
Sende bu cümle vücûd ola ‘adem
- 1626.Yuyasın lezzet-i dünyâdan elüñ
İre cellâd gibi tîz ecelüñ
- 1627.Dest ü pâ tutmaya ol dem aslâ
Olmaya bir kişi yardımcı saña
- 1628.Kimse kurtarmaya ‘Azrâ’ilden
Kara toprakda tutasın mesken
- 1629.Üstüne konsa mekesler bî-had
Birini sürmege olmaya meded
- 1630.Âh kim ‘âkıbet işbu ‘âlem
Olısar ‘ömr-i fenâ gibi ‘adem
- 1631.‘Âlemüñ âhiridür çünkü elem
Gırre olmak ne revâdur âdem
- 1632.Çünkü gerdûnuñ olur âhiri dîn
Tañ mı meyl iden aña olsa zebûn
- 1633.Olma gel mâ’il-i mâl-ı dünyâ
Rahmeti zahmet olur balı belâ
- 1634.Yok durur mihr ü vefâ zevk ü safâ
İşbu dünyâ-yı denîde aslâ

1635. ‘Âlem içre ne ki vardur zî-rûh
‘Âkıbet olsa gerekdür bî-rûh
1636. Bir gün ol duhter-i pâkize-beden
Söyledi şeyhe gam-ı ‘aşkdan
1637. Didi ‘aşk itdi beni bî-tâkat
Cânuma geçdi belâ-yı firkat
1638. Hâkdândan dilerin rıhlet idem
‘Aşk ile menzil-i ‘ukbâya gidem
1639. ‘Ârız oldı baña ‘aşkıla sudâ‘
Sen esen kal iderin saña vedâ‘
1640. Saña budur sözüm evvel âhir
İtmişüm saña cefâ-yı vâfir
1641. Olmuşum ‘âciz ü miskîn ü gedâ
‘Afv kıl cürmümi hasm olma baña
1642. Bu sözi söyleyüp ol şâh-ı kerîm
Eyledi rûh-ı şerîfin teslîm
1643. Söyler iken bunı ol serv-i revân
Cânı cânâna nisâr itdi hemân
1644. Eyleyüp rahmet-i Rahmânı ümîd
Oldı ol şâhid-i mûgbeçe şehîd
1645. İşidüp öldüğünü mü’minler
“Rahmetu’llâhu ‘aleyhâ ” didiler
1646. Nola cân virse gam ile o melek
Rüstem-i Zâla kıyar zâl-ı felek
1647. Genc-i sîm idi türâba girdi
Âfitâb idi sehâba girdi
1648. Oldı ol nite ki genc-i Kârûn
Kara topraguñ içinde medfûn
1649. Cûy-ı sahrâ-yı mecâz idi o yâr
Kıldı deryâ-yı hakîkatde karâr
1650. Böyledür mahrem-i ‘aşkuñ hâlî
Cân revân itmeden olmaz hâlî
1651. Mâ’il olma bu cihâna ey dil
‘Âkıl iseñ sakın olma gâfil

- 1652.Nice başını yüce tutucu şâh
Oldı bâlîni anuñ seng-i siyâh
- 1653.Dâr-ı dünyâda olan yüce kıbâb
Tîz yıkılır nite kim suda habâb
- 1654.Gül solar berg üzilür serv düşer
Bülbülüñ ‘ömri figân ile geçer
- 1655.Yokdur enhâr u ‘uyûnında bekâ
Her biri dâl-ı ‘ademdür gûyâ
- 1656.Zâl-ı dünyâda hiç olur mı cemâl
Cümleten zeynini gör bi’l-icmâl
- 1657.Şehlerün olmada vîrân bahtı
Oldı berbâd Süleymân tahtı
- 1658.Bir misâfir evidür bu dünyâ
Her konan göçse gerekdür zîrâ
- 1659.Hubb-ı dünyâyı gider ey Mevlâ
Tama‘um ‘aybını kıl nâ-bînâ
- 1660.Koma göñlümde keder zerre kadar
Jeng-i mir’ât-i dil-i pâki gider

Hâtime-i Kitâb

- 1661.Minnet Allâha ki bu nazm-ı kelâm
Nice eksüklüg ile oldı tamâm
- 1662.Mevsim-i gülde bu evrâk-ı sefid
‘Avn-i Mevlâ ile oldı tesvîd
- 1663.Rûmilinde bu güzel bahr-ı revân
Akdeñizdür ki gelüp akdı hemân
- 1664.Geldi cûş itdi bu deryâ-yı kemâl
Dizilen satırlar emvâc-misâl
- 1665.Nûnlar keştî-i bahre beñzer
Mîmlerdür dehen-i tob meger
- 1666.San geminüñ diregidür her elif
Lâmlar lengeridür ey ‘ârif

- 1667.İki cânibde görenler harekât
Her varak yelkene beñzer bi'z-zât
- 1668.Ser-nigûn kâflarıdur gavnâs
Fi'l-mesel noktaları gevher-i hâs
- 1669.Seferi fâ'idelü deryâdur
Menfa 'ât bunda güzel ma'nâdur
- 1670.Bir güzel gülşene beñzer dahı bu
Oldı ma'nâsı bunun hoşça kohu
- 1671.Safhanuñ orta yirinde cedvel
Oldı gülşende akan cûya misâl
- 1672.Harekât oldı çemen-zâr aña
Noktalar jâleye beñzer meselâ
- 1673.Lâmlar anda benefşe-mânend
Her elif 'aynı ile serv-i bülend
- 1674.Neyşekerdür meselâ sürh yiri
Kıssanuñ lezzeti anuñ şekerı
- 1675.Hâları mîmleri gonca-misâl
Râları egri biten tâze nihâl
- 1676.Dâlları anda dırahtuñ dalı
Ki gönül meyve-i terden hâlî
- 1677.Okudukça virür insâna sürûr
Gülşeni seyr iden olur mesrûr
- 1678.Añlayan 'ârifedür bu temsîl
Oldı gûyâ ki gülistân-ı Halîl
- 1679.Görse bir muhrık edâyı câhil
Nâr-ı Nemrûd sanur ve'l-hâsıl
- 1680.Bir demirci buna kılsaydı nazar
Sanur ol noktaları cümle şerer
- 1681.Bir semerciye görünse bu sutûr
Elifin cümle çuvâldûz sanur
- 1682.Neylesün san'âtıdur ol ebter
Gözini sivri çuvâldûza diker

- 1683.Baksa çûbân eger nâgeh aña
Sanur anuñ elifin cümle ‘asâ
- 1684.Çiftçi eylese ammâ nazarı
Hep orakdur sanur ol cîmleri
- 1685.Çiftdür beyte vü yazıya ova
Yâ İlâhî ne belâdur bu belâ
- 1686.Boyacı olsa bu nazma nâzır
Gök çivitle k ara boyadur dir
- 1687.Bil ki hatt itmedüğinden zâhir
Bu ne çiftüm ne oragumdur dir
- 1688.Bu kitâbı göre debbâg eger
Hattına bakmaz olur cilde bakar
- 1689.Saht olur diñle ol câhil neyler
Sahtiyânına bakar dahl eyler
- 1690.Lâ-cerem seyr ide ger bir tâcir
‘Add ider harc-ı kitâbı acır
- 1691.Cilde başmakcı iderse nazarı
Dir ki bir başmak olurdı bu deri
- 1692.Beytinüñ görse harfîn dülger
Sanur o rahtı anı ol ebter
- 1693.Sînini destere sanur bed-kâr
Lâmelif görse sanur bir pergâr
- 1694.Akdan karayı fark eylemeyen
Dil uzadur buna hemçü sûsen

KIT‘A

Fe‘ilâtün Mefâ‘ilün Fe‘ilün

- 1695.Dil uzatsa ‘aceb mi sûsen-vâr
Tab‘-ı rûşen-nihâda münkirler
- 1696.Tâb-ı hûrşîd-i ‘âleme ne ziyân
Aña inkâr iderse şeb-pere ger
- 1697.Ger müzemmem dir ise müşrikler
Zât-ı pâk-i Muhammede ne zarar

1698. ‘Âşık-ı nükte-şinâs alsa ele
Anı teşbîh kılur bir güzele
1699. Dilberümdür bu kitâb-ı dil-cû
Hâsılı hâsıl-ı ‘ömrümdür bu
1700. Eyleyen gizlü nikâtın iz‘ân
İtdi dîdâr-ı şerîfin seyrân
1701. Togrısı dir elifidür kâmet
Lâmlar anda ser-i zülf-sıfat
1702. Elifi kâmet-i dildâr-misâl
Noktası ‘ârız-ı dilberdeki hâl
1703. Kâkül-i dilbere beñzer her cîm
Dehen-i dilbere gûyâ her mîm
1704. Sâdı ‘aynıyla anuñ dîde-i yâr
Nûn ile râları ebrû-yı nigâr
1705. Sînler anda nite kim dendân
Şübhe yok mîm dehân-ı cânân
1706. Yeñiden oldı çü hattı imlâ
Dilber-i nev-hatta beñzer meselâ
1707. Noktalar benlere beñzer gûyâ
Vuslat-ı yâr o ra‘nâ ma‘nâ
1708. Dest-i nâdâna düşerse hayfâ
Bilmeyüp kadrini gadr eyler aña
1709. Döker üstüne mürekkeb yer yer
Çok yerin yüzi gibi kara ider
1710. Yaz günü koynına koyar dirler
Seyl basmış çemen-i bâga döner
1711. Yañlış eyler anı ef‘âli gibi
Pür-hatâ defter-i a‘mâli gibi
1712. Ca-be-câ anda kazındılar olur
Çemen-i bâgda gûyâ ki kubûr
1713. Kazar anı nice evrâkı deler
Bâgda çâh-ı cehennem mi kazar

- 1714.Kâğıdı şöyle deler baksa aña
Delinür bagrı görince zurefâ
- 1715.Fazlı izhâr ideyin diyü okur
El yakışmaz dili dönmez olur
- 1716.Haberi yok ider izhâr-ı fuzûl
Okuyup yazdığı hep nâ-ma‘kûl
- 1717.Rahm idüp eyleseñ aña telkîn
Saña ölince ider kibr ile kîn
- 1718.Dir niçün cehlümi ifşâ kıldıñ
Halk içinde beni rüsvâ kıldıñ
- 1719.Bâb-ı dîn öğredeyin dirseñ eger
Biñ bezer nefret ider ‘âr eyler
- 1720.Hâsılı başladım işe itdüm
Mesnevîyoluna tenhâ gitdüm
- 1721.‘Âkıbet geldi zuhûra bu kelâm
Nice eksiklük ile oldı tamâm
- 1722.Ehl-i dilden budur ammâ ki ricâ
Eyleye rûh-ı **Ziyâ’î**ye du‘â
- 1723.Bunu nazm eyledüğinden el-hak
Garazı hayır du‘âdur ancâk
- 1724.Didi târîh bu evrâka gedâ
Resmehâ temme bi‘avni’l-Mevlâ
(991)
- 1725.Bir dahî eyledi mülhem ilhâm
Nazm-ı şîrînüme târîh-i nizâm
(991)

4.4. ÖZEL ADLAR DİZİNİ

-A-

‘Abdürezzâk: 146, 204, 323, 350, 415, 435, 534 (2), 560 (2), 734, 762, 767, 800, 1024, 1183, 1370, 1439.

Akdeñiz: 1663.

Allâh: 32, 35, 37, 109, 190, 193, 205, 474, 777, 1305, 1311, 1429, 1446, 1534, 1661, 1312.

‘Azrâ: 200.

‘Azrâ’il: 1628.

-B-

Bagdâd: 416.

Bâkî :50.

Bârî Te‘âlâ: 1283.

Basrâ: 1091.

Behrâm: 240.

Bercîs : 804.

-C-

Câ mî: 219.

Cebbâ r: 65.

Cibrîl: 305.

-D-

Dahhâk: 239.

Dârâb: 236.

Dârü’s-selâm: 686.

Dâvud: 91.

-E-

Enverî: 218.

Eyyûb: 90.

-F-

Fâtihâ: 6.

Fârûk: 229.

Ferhâd: 1118.

Feridûn: 238.

Fettâhî: 221.

Feyyâz : 1284, 1093.

Firdevsî:226.

Furkân: 6.

-G-

Gaffâr: 51, 61, 682.

Ganî: 1447.

Gülşâh: 202.

-H-

Habîbullâh: 1344, 1462.

H^vâce ‘Îmâd: 220.

Hacerü’l-esved: 476.

H^vâcû : 223.

Hâfız: 225.

Hâlık: 51, 79, 369, 1528.

Hâlîl: 87, 1678.

Hak: 31, 337, 413, 688, 689, 1152, 1169, 1263, 1281, 1282, 1284, 1299, 1304, 1318, 1339, 1360, 1438, 1533, 1536, 1537, 1538, 1589.

Hallâk: 1370.

Hızr: 1330.

Hicâz: 1438.

Hilâlî: 227.

Hudâ: 2, 49, 74, 80, 101, 216, 338, 360, 361, 390, 460, 682, 1123, 1429.

Hûşeng: 234.

Husrev: 201, 224.

-İ-

‘İblis: 993.

Îlâh: 157, 1342, 1584.

Îlâhî: 176, 653, 1373, 1685.

‘Îsâ : 95, 375, 449, 549, 838, 857, 863, 1018.

İslâm: 859, 880, 935, 1591.

İsmâ‘îl: 94.

‘İsmet: 223.

İsrâfîl: 305.

-K-

Ka‘be: 103, 366, 421, 476, 680, 681, 1065, 1147, 1191, 1235, 1236, 1439, 1440, 1442, 1445, 1448, 1520.

Kâdir: 51, 62, 339.

Kâdîr: 333.

K ahhâr: 1402, 1529.

K ahramân: 241.

K ârû n: 1648.

K âsım: 219.

Kâtibî: 221.

K ayyû m: 1312.

Ken‘ân: 63.

Kerîm: 6, 62, 1446, 1534.

Kevser: 30.

K ur‘ân: 4, 5, 19, 892, 923, 1409, 1411.

-L-

Leylâ: 200, 1089, 1209.

-M-

Mecnû n: 200, 1089, 1209.

Merve: 1443.

Meryem: 454.

Mesîhâ: 860.

Mevlâ: 22, 78, 97, 113, 1127, 1275,
1326, 1313, 1347, 1362, 1374,
1381, 1452, 1495, 1587, 1604,
1659, 1662, 1724.

Misbâh : 1544.

Mısır: 89.

Muh ammed: 83, 1218, 1697.

Mu‘în: 217.

Mû sâ: 28, 93, 358.

Mustafâ: 1353, 1426.

Müslümân: 1200.

Müte‘âl: 1535.

-N-

Nâsır: 51.

Nebevî: 956.

Nemrû d: 1679.

Nevâ’î: 222.

Nû h: 86.

-R-

Rab: 110, 122, 129, 143, 329, 1497,
1525, 1433, 1531, 1532.

Rahmân: 42, 1447, 1644.

Râmîn: 201.

Râzık: 51, 1491.

Resû l: 1371.

Resû lullâh: 1226.

Resûlû’s-sakaleyn: 1336, 1345.

Resûl-i ‘Arebî: 82.

Reyhân: 1150, 1164, 1171.

Rûhullâh: 451, 799.

Rûm: 398, 416, 417, 421, 422, 438,
883, 1235, 1298, 1308, 1311, 1312.

Rûmî: 808.

Rûmili: 1663.

Rüstem-i Zâl: 1646.

Sâfî: 85.

San’ân: 342, 397, 663, 1064, 1138.

Sâ nî: 446.

Settâr: 51, 61.

Sidre: 1354.

Siyâvûş: 235.

Sûzenî: 218.

Süleymân: 28, 92, 487, 1657.

□üreyyâ: 664.

-Ş-

Şeb-i Berât: 1337.

Şeb-i Kadr: 1337.

Şâh-ı kazâ: 1242.

Şâhî: 225.

Şeddâd: 853.

Şeyh-i San‘ân: 446, 506, 598, 716, 818, 1007, 1025, 1028, 1104, 1144, 1145, 1163, 1174, 1539.

Şîrîn: 201.

-T-

Tañrı: 749, 760, 856, 1371, 1380.

Tûbâ: 453.

Türk: 472.

-V-

Vâmık: 200.

Varka: 202.

Vehhâb: 62, 102.

Veyse: 201.

Vusûlî: 185.

-Y-

Yahyâlı Mehmed Beg: 186.

Ya‘kûb: 88.

Yemen: 342.

Yezdân: 598.

Yûsuf: 89, 199, 406, 480.

-Z-

Ziyâ’î: 131, 155, 286, 326, 550, 860, 1012, 1058, 1494, 1722.

Zâhir: 216.

Zâl: 1621.

Zü’l-celâl: 1010.